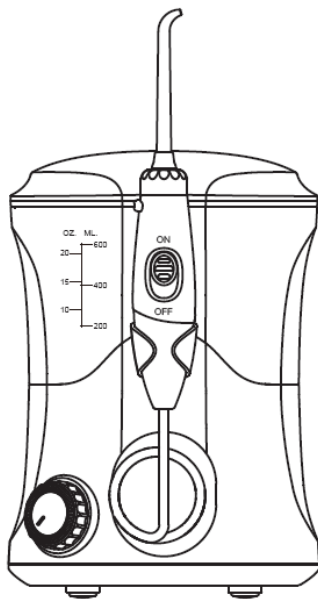


MANUAL DE INSTRUCCIONES

Mx Onda

IRRIGADOR DENTAL

MODELO: **MX-HD2424**



CE

ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

ATENCIÓN

ESTE APARATO FUNCIONA CON UNA TENSIÓN DE 230 V, PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA NO TRATE DE ABRIRLO. Este equipo no tiene parte alguna que pueda ser reparada por usted mismo, en caso de un mal funcionamiento no lo manipule, acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.

Una vez agotada la vida útil de este producto eléctrico, no lo tire a la basura doméstica.

Deposítelo en el contenedor adecuado de un punto limpio de su localidad, para su posterior reciclado.



Este producto cumple con la Directiva Europea RoHS (2011/65/UE), sobre la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.



INTRODUCCIÓN

MX ONDA le agradece la deferencia que ha tenido al adquirir este producto. El uso de este irrigador dental, le ayudará a mantener en perfecto estado de salud tanto su dentadura como sus encías.

Respecto al cuidado dental, muchas personas tienden a medir la salud de su dentadura observando solo la blancura de los dientes, ignorando la importancia que tiene la salud de las encías.

El fracaso al limpiar solo la superficie de los dientes, y no las encías o el espacio interdental, aparte de provocar halitosis, causa la acumulación de placa y sarro en los dientes. Una continuada mala higiene dental puede provocar enfermedades periodontales como gingivitis o periodontitis.

Teniendo en cuenta la importancia de una correcta limpieza dental, el empleo continuado de este aparato después de cada comida, es un primer paso para conseguir una perfecta higiene buco dental.

Con este irrigador dental junto con las boquillas suministradas, podrá limpiar eficazmente los dientes, el espacio interdental, la línea de las encías, la lengua y en caso que hubiere, las ortodoncias.

Orientando la boquilla podrá ajustar la dirección de salida del agua, accediendo de esta manera a zonas que con el cepillo tradicional no se alcanzan fácilmente. Gracias a la presión con la que se proyecta el agua, a la vez que limpia los dientes producirá un agradable masaje sobre las encías, ayudando a la mejora de la circulación de la sangre y previniendo las enfermedades dentales.

ANTES DE CONECTAR EL IRRIGADOR DENTAL

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar unas medidas básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y/o lesiones corporales. Entre estas medidas se incluyen las siguientes:

- Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para un posterior uso.
- Compruebe que el voltaje de su toma de corriente es de 230V~50Hz.
- Para protegerse del riesgo de descargas eléctricas y de lesiones corporales personales, no introduzca el cable, la clavija o la base del aparato en agua ni ningún otro líquido.
- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no retire la cubierta del aparato.
- Después de quitar el embalaje, verifique que el aparato no esté dañado. En caso de duda lo utilice; póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.
- Los materiales de embalaje (bolsas, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son una potencial fuente de peligro.
- Si está siguiendo algún tipo de tratamiento bucal o sufre de alguna enfermedad periodontal, consulte con su dentista habitual antes de utilizar este aparato.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

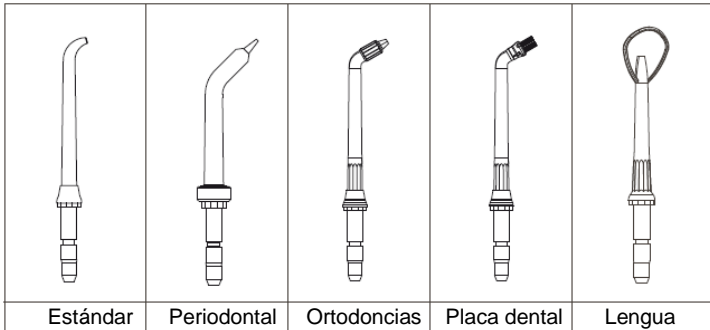
- Este producto no es un juguete, los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por parte del usuario no puede ser realizado por niños, a no ser que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Este aparato no puede ser usado por niños (de edad inferior a 8 años) o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones apropiadas sobre el uso del aparato y sean supervisadas por un adulto o persona responsable.
- Cuando manipule este aparato, nunca lo haga con las manos o pies mojados ni dentro de la bañera, ducha, etc.
- No introduzca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Este aparato está diseñado solamente para uso doméstico MX ONDA no aceptará ninguna responsabilidad y la garantía carecerá de validez en caso de uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones.
- No deje el aparato expuesto a la intemperie (lluvia, sol, etc.).
- No utilice el aparato al aire libre o en lugares en los que se empleen productos con aerosol (sprays) u oxígeno.
- No emplee ningún accesorio que no esté recomendado por el fabricante.
- No utilice el aparato si las boquillas están dañadas o taponadas.
- No obstruya las entradas de aire del irrigador.
- Mientras el irrigador esté conectado, no desatienda su vigilancia y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si el irrigador dental es utilizado por varias personas, por motivos de higiene se recomienda que cada persona utilice su propia boquilla.
- Para desenchufar el cable de la red tire suavemente de la clavija de este. Nunca lo haga estirando del cable.
- No retuerza el tubo o lo enrolle sobre el aparato.
- No aplicar el chorro de agua directamente debajo de la lengua, en el interior de los oídos o en las fosas nasales. La alta presión podría dañar las zonas más sensibles.

- Este producto es sólo para la higiene buco dental. Por favor no lo aplique a otras áreas.
- Desenchufe el irrigador siempre que no lo use o se ausente del lugar (aunque sea durante un breve instante), cuando se encuentre conectado a la red eléctrica y se produzca un corte de suministro eléctrico, o “salte” un fusible o automático y antes de realizar la limpieza propia de mantenimiento.
- Utilice la boquilla adecuada para la zona y tipo de limpieza que desee realizar, la elección de una boquilla inadecuada puede provocar daños en las zonas aplicadas. No utilice el irrigador para la limpieza de los oídos u otras zonas delicadas.
- En caso de avería, anomalías, sí el aparato se ha caído, la clavija u otras partes presentan deterioro o el cable de red esté dañado, no intente repararlo por su cuenta. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial MX ONDA más cercano.

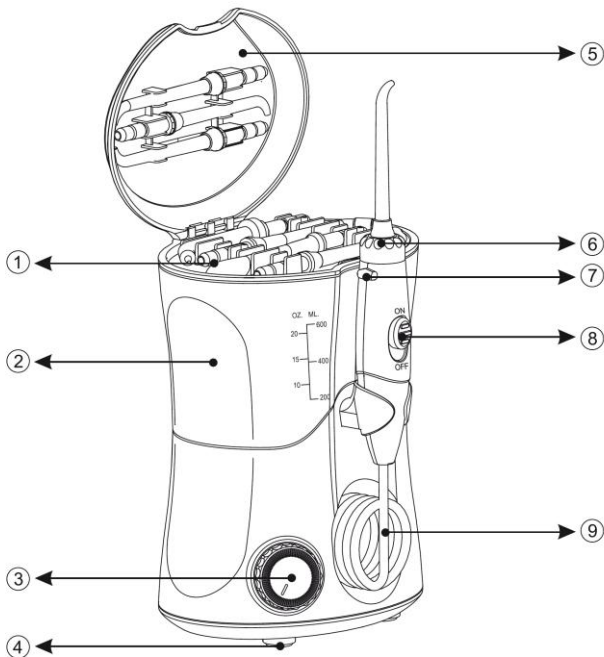
BOQUILLAS

El irrigador incluye 7 boquillas; 3 boquillas estándar, 1 boquilla periodontal, 1 boquilla para ortodoncias, 1 boquilla para la limpieza de la placa dental y 1 boquilla para la limpieza de la lengua.

Las boquillas han sido diseñadas para obtener los mejores resultados en la limpieza de la zona para la que han sido realizadas así como su uso fácil y confortable.



CONTROLES Y ELEMENTOS

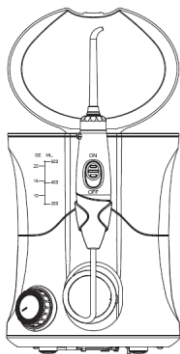


1. Tapa del depósito y compartimento para las boquillas
2. Depósito de agua o solución
3. Interruptor de encendido/apagado y regulación de la presión
4. Pies antideslizantes
5. Tapa del compartimento para las boquillas
6. Giro de la boquilla 360°
7. Liberación de la boquilla
8. Bloqueo de la salida del agua
9. Tubo autoenrollable

USO DEL IRRIGADOR

Llenado del depósito

1. Compruebe que el irrigador esté desenchufado de la toma de red eléctrica.
2. Extraiga el depósito de agua o solución **2** de la base y retire la tapa **1** del depósito.
3. Llene el depósito sin sobrepasar la capacidad máxima del mismo, puede utilizar agua del tiempo, agua caliente (sin que la temperatura de la misma exceda los 40 °C) o mezclada con algún tipo de enjuague bucal o colutorio líquido.
4. Vuelva a colocar la tapa en el depósito, y sitúe el depósito en la base, presionándolo ligeramente hasta que este se encuentre correctamente encajado.



Inserción y extracción de las boquillas

Para insertar la boquilla en el mango, haga coincidir el eje de la misma con el orificio del mango, después empuje la boquilla hacia el mango (figura **A**), podrá observar que el anillo de giro de la boquilla **6** se desliza hacia abajo, y oirá un “clic”, señal de que la boquilla está correctamente retenida.

Para extraer la boquilla presione el botón de liberación **7**, después tire de la boquilla hacia arriba (figura **B**).

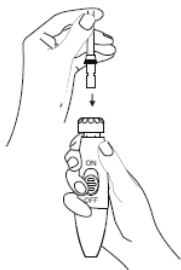


Figura A (Inserción)

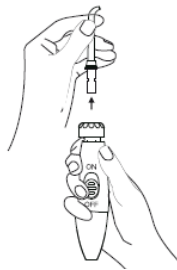


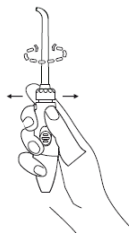
Figura B (Extracción)

Tapa con compartimento para boquillas

La tapa **1** del depósito incorpora un compartimento para almacenar las boquillas. En el interior del compartimento está grabado en relieve la posición de cada boquilla, para facilitar su colocación.

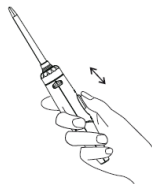
Giro de la boquilla 360°

Para facilitar la limpieza y poder acceder a cualquier zona de la boca, este irrigador incorpora un dispositivo que permite girar la boquilla 360°. Gire el anillo de giro de la boquilla **6** y orientela según el tipo o zona de limpieza que desee realizar.



Bloqueo de la salida del agua

Cuando necesite detener momentáneamente la salida del agua, para cambiar de posición la boquilla o para enjuagarse, deslice el botón para el bloqueo de la salida de agua **8** situado en el mango hacia la posición **OFF**, para permitir la salida del agua deslice este botón hacia la posición **ON**.

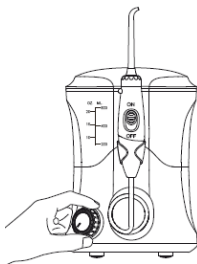


Encendido/apagado y regulación de la presión

Para encender el irrigador, gire el control **3** hacia la derecha (oír un “clic”).

Para aumentar la presión del agua gire el control **3** en el sentido de las agujas del reloj (hacia la derecha) o gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la izquierda) para disminuir la presión de agua.

Para apagar el irrigador dental, gire el control **3** hacia la izquierda hasta oír un “clic”.



Usted podrá adecuar la presión en función del tipo de limpieza que desee realizar y también al nivel de sensibilidad dental y de la encía, la cual varía o es distinta en cada persona.

Nota:

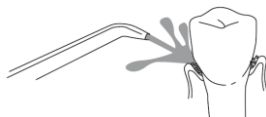
Le recomendamos que empiece con un nivel bajo de presión de agua, para después incrementar el nivel de presión según su preferencia.

Elección de la boquilla

El irrigador incluye 5 boquillas diferentes; boquilla estándar, boquilla periodontal, para ortodancias, para la limpieza de la lengua y para la limpieza de la placa dental. Las boquillas han sido diseñadas para obtener los mejores resultados en la limpieza de la zona para la que ha sido realizada así como su uso fácil y confortable

Boquilla estándar

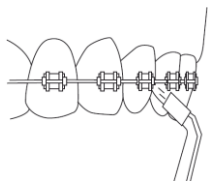
Utilice esta boquilla para la limpieza de las cavidades interdenciales (espacio entre las piezas dentales), también podrá limpiar la línea entre la encía y las piezas dentales.

***Boquilla periodontal***

La boquilla periodontal tiene la punta de goma, para que se pueda introducir entre la encía y las piezas dentales y no produzca dolor o molestias, ya que la goma se adapta al pequeño espacio existente. La punta de goma ha de estar a 45° respecto a la pieza dental.

***Boquilla para ortodancias***

Esta boquilla tiene en la punta un pequeño cepillo que junto con el chorro de agua, realizará una limpieza en profundidad de los elementos que conforman la ortodancia, eliminando los restos depositados entre las piezas dentales y el elemento de ortodancia.



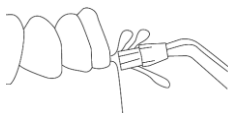
Boquilla para la lengua

Cómo para la limpieza de la lengua no es necesario un chorro directo de agua, esta boquilla tiene forma de cuchara con el fin de difuminar el chorro de agua en forma de abanico, de esta forma no solo se aumenta la superficie de la zona a limpiar sino que adapta el chorro de agua para la limpieza de la lengua.



Boquilla para la limpieza de la placa dental

Dirija el chorro en un ángulo de 90° a la línea de la encía, cierre los labios levemente. Comience en el área molar posterior y hacia los dientes, coloque la punta cerca de las piezas dentales para que las cerdas toquen suavemente los dientes.

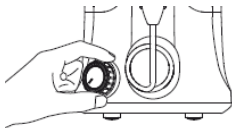


Nota:

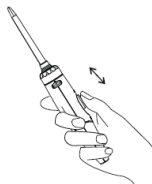
Hasta que se familiarice con el irrigador, para cualquier tipo de limpieza; dental, periodontal, de la ortodoncia o para la lengua, le recomendamos que empiece con un nivel bajo de presión de agua, para después incrementar el nivel de presión según su preferencia.

MANEJO DEL IRRIGADOR

1. Compruebe que el irrigador está desenchufado y el control **3** en la posición de apagado.
2. Una vez lleno el depósito con agua o solución y con la boquilla adecuada al tipo de limpieza a realizar acoplada al mango, enchufe el irrigador a una toma de corriente de red eléctrica.
3. Inclíne la cabeza sobre el lavabo y manténgala en un ángulo aproximado de 45 grados. Introduzca la salida de la boquilla en la boca.

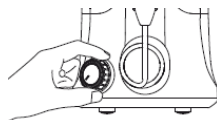


4. Deslice el botón de bloqueo de la salida del agua **8** hacia la posición **OFF** y encienda el irrigador girando hacia la derecha el control **3** hasta oír un “clic”.

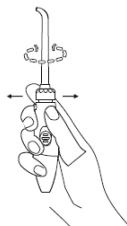


5. Deslice el botón de bloqueo de la salida del agua **8** hacia la posición **ON** y el agua o la solución introducida en el depósito **2**, comenzará a salir por la boquilla.

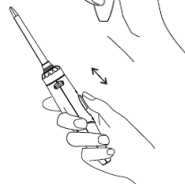
6. Durante la limpieza podrá aumentar o disminuir la presión del caudal de agua mediante el control **3**, o girar la boquilla mediante el anillo de giro de la boquilla **6** para orientar el chorro de agua hacia la zona deseada.



7. Cuando precise detener la salida del agua, para extraer la boquilla de la boca, deslice el botón de bloqueo de la salida del agua **8** hacia la posición **OFF**. Nunca extraiga la boquilla de la boca si antes no ha apagado el irrigador o ha detenido la salida del agua mediante el botón **8**.



8. Cuando finalice la limpieza, deslice el botón de bloqueo de la salida del agua **8** hacia la posición **OFF**, extraiga la boquilla de la boca, y después apague el aparato girando hacia la izquierda el control **3** hasta oír un “clic”.



9. Desenchufe el irrigador de la toma de corriente de red, extraiga el depósito **2** y vacíelo en el lavabo.

10. Vuelva a colocar el depósito **2** en la base, oriente la boquilla hacia el lavabo y encienda el irrigador girando el control **3** hacia la derecha, de esta forma vaciará la bomba y el tubo flexible. Cuando deje de salir agua vuelva a apagar el aparato girando hacia la izquierda el control **3** hasta oír un “clic”. Al vaciar la bomba y el tubo flexible evitará la formación de bacterias en el interior de la bomba y del tubo por el agua acumulada.

11. Deposite el mango en su soporte, teniendo la precaución de que el tubo autoenrollable queda correctamente alojado en su alojamiento y que no tiene dobleces o está forzado.
12. Extraiga la boquilla y guárdela en el compartimento situado en la tapa del depósito.
13. Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica.

Muy importante

- Durante el uso de este aparato pueden producirse salpicaduras de agua. Comience seleccionando primero la presión del caudal de agua más bajo y mantenga siempre la cabeza inclinada sobre el lavabo. De esta manera evitará un exceso de vertido de agua fuera del lavabo.
- Para evitar el sobrecalentamiento de la bomba, nunca haga funcionar el irrigador sin agua o solución, durante un tiempo prolongado.
- Procure en la medida de lo posible no usar este aparato de forma continua durante más de 6 minutos seguidos. Efectúe pausas de al menos 1 minuto.
- Antes de proceder a llenar o vaciar el depósito, desenchufe el aparato de la toma de corriente de red.

TEMPORIZADOR

Normalmente el tiempo necesario para una limpieza bucal completa y en profundidad es de aproximadamente 3 minutos. El irrigador dental incorpora un temporizador de 3 minutos y que consiste en el apagado automático del mismo transcurrido ese tiempo.

¿Cómo funciona el temporizador?

Si durante el proceso de limpieza no se apaga el irrigador mediante el control **3**, transcurridos 3 minutos el irrigador se apagará automáticamente. Si desea continuar usando el irrigador, deberá apagar el irrigador girando el control **3** hacia la izquierda hasta oír un “clic”, y después volver a encenderlo girando hacia la derecha este control.

CUIDADO DENTAL BÁSICO

Si durante la utilización de este producto se produce un leve sangrado de las encías, significa que usted podría tener un problema periodontal. Continúe usando un par de semanas este irrigador, el sangrado de las encías debería desaparecer, de no ser así deje de utilizar este producto y consulte con su dentista habitual.

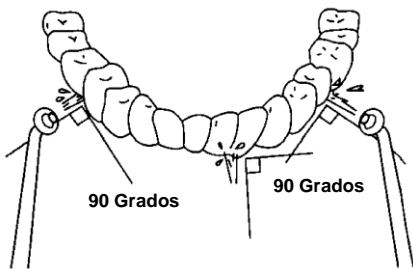
La presión que este aparato suministra, es aproximadamente de unos 1700 impulsos por minuto, pudiendo limpiar con gran efectividad las cavidades interdentes, masajear las encías, eliminar la halitosis y prevenir las posibles enfermedades dentales.

Si el usuario tiene implantado un aparato de ortodoncia, se recomienda que realice la limpieza de una manera, incluso más concienzuda, que el resto de los usuarios. De esta manera impedirá que los restos de partículas se depositen entre los dientes.

Para un adecuado cuidado buco dental se debe usar este aparato, después de cada comida, además debe visitar de una manera periódica a su dentista habitual.

Limpieza de la superficie dental

- Sitúe el orificio de salida de la boquilla de tal forma, que el chorro de agua forme un ángulo de 90 grados respecto a los dientes, ver la ilustración siguiente.
- Vaya cambiando la boquilla de posición para limpiar todas las piezas dentales. Limpie las piezas dentales con mucho cuidado, sobre todo prestando atención a los espacios interdentes.



Limpieza de la parte interior de la dentadura

- Oriente la boquilla de tal forma que la salida de agua se dirija hacia la parte interior de las piezas dentales. Procure que el chorro de agua forme un ángulo de 90 grados respecto a la pieza dental.
- La limpieza de la parte interior de la dentadura, tanto superior como inferior (Fig.1 y Fig.2), se realiza de forma similar. Tenga siempre la boca ligeramente abierta, para facilitar la salida del agua de su cavidad bucal. Como se indicó anteriormente, la cabeza siempre deberá estar ligeramente inclinada encima del lavabo.

Fig.1

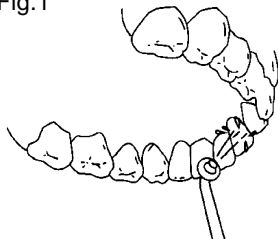
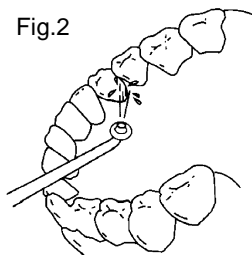


Fig.2



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el irrigador de la toma de corriente de red eléctrica.
- Limpie las superficies del irrigador con un paño húmedo y séquelas con otro seco. No utilice alcohol ni productos abrasivos.
- No introduzca el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No enrolle el tubo alrededor del aparato.
- Guarde las boquillas en su compartimento o en una zona libre de polvo o suciedad.

¡RECUERDE!

No manipule ni utilice nunca el irrigador con las manos mojadas, ni mientras se esté duchando o bañando. De esta manera se evita la posibilidad de descargas eléctricas.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Consumo	18 W
Capacidad	0,6 litros
Longitud de uso del tubo	80 cm aprox.
Presión	30 - 90 PSI
Impulsos por minuto	1700
Dimensiones	140 x 125 x 200 mm (l, a, alto)
Peso	750 gr

Especificaciones técnicas sujetas a cambio sin previo aviso.

Este producto cumple con las Directivas Europeas 2004/108/EC (EMC) relativa a la Compatibilidad Electromagnética y la 2006/95/EC (LVD) en materia de seguridad de baja tensión.

“MX, MX ONDA” y sus logotipos son marcas registradas de MX ONDA, S.A.

Teléfono de información y Servicio Técnico: **902 551 501**

MX ONDA, S.A.
Isla de Java, 37
28034 - MADRID

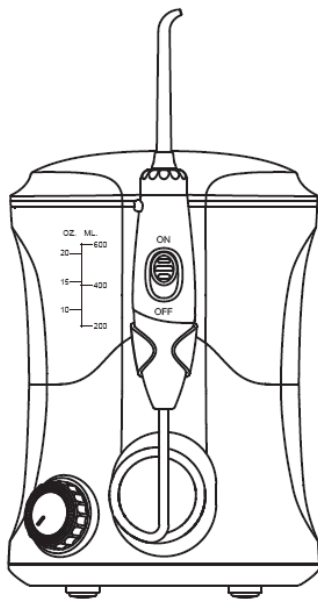
E-MAIL: mxsat@mxonda.es
<http://www.mxonda.es>

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Mx Onda

IRRIGADOR DENTAL

MODELO: **MX-HD2424**



CE

ANTES DE SEU USO LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

ATENÇÃO

ESTE APARELHO trabalha com uma TENSÃO 230V, para evitar choque elétrico possível, não tente abri-lo. Este aparelho não tem parte que possa ser reparado por si mesmo, em caso de uma avaria não o tente reparar, contacte o seu vendedor ou o Serviço Autorizado MX ONDA.

Uma vez esgotada a vida útil deste produto eléctrico, não o atire para o lixo doméstico.

Deposite-o num contenedor adequado de um ponto limpo da sua localidade, para ser posteriormente reciclado.



Este producto cumpre com a Directiva Europea RoHS (2002/95/CE), sobre a restrição de uso de determinadas sustancias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos.



INTRODUÇÃO

MX ONDA Obrigado pela deferência que teve em comprar este produto. O uso deste irrigador dental, irá ajudá-lo a manter a saúde perfeita dos seus dentes e gengivas.

No que diz respeito aos cuidados dentários, muitas pessoas tendem a medir a saúde de seus dentes apenas assistindo a brancura dos dentes, ignorando a importância da saúde da gengiva.

A falta de limpeza apenas na superfície dos dentes, porque não há ou espaço inter dental, além de causar a halitose, faz com que se acumule o tártaro na placa e nos dentes. Continua má higiene dental pode levar a doenças periodontais como gengivite ou periodontite.

Dada a importância da limpeza dental adequada, o uso contínuo do aparelho depois de cada refeição, é um primeiro passo para uma perfeita higiene dental. Com este irrigador dental com os bicos fornecido, pode fazer uma limpeza efectiva dos dentes, no espaço inter dental, a linha da gengiva, língua e se houver, as chaves.

A direção do bico pode ser ajustar a direção de vazamento de água, acedendo assim, a áreas que com a escova tradicional não é facilmente alcançada. Graças à pressão com a qual a água é projectada, durante a limpeza dos dentes é produzida uma agradável massagem das gengivas, ajudando a melhorar a circulação do sangue e prevenção de doenças dentárias.

ANTES DE LIGAR O JET DENTAL ÁGUA

Quando se utilizam aparelhos eléctricos, devem ser sempre respeitadas as medidas básicas de segurança para reduzir o perigo de incêndios, descargas eléctricas e/ou lesões corporais. Entre estas medidas se incluem as seguintes:

- Leia estas instruções e guarde-as para uso posterior com cuidado.
- Verifique se a voltagem da tomada é 230V ~ 50 Hz.
- Para proteger contra o risco de choque eléctrico e danos pessoais, não mergulhe o cabo, a ficha ou unidade de base em água ou qualquer outro líquido. Para reduzir o risco de incêndios ou descargas eléctricas, não retire a tampa do aparelho.
- Depois de retirar a embalagem, verifique se o aparelho não está danificado. Em caso de dúvida não deve usá-lo; entre em contato com a equipe de suporte técnico.
- Os materiais da embalagem (sacos de plástico, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças, pois eles são uma fonte potencial de perigo.
- Se você estiver em algum tipo de tratamento dentário ou tem uma doença periodontal, por favor, consulte o seu dentista antes de usar este aparelho.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

- Esta unidade não pode ser utilizada por crianças ou pessoas com ou sem experiência e conhecimento reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, a menos que tenham recebido instruções adequadas sobre a utilização do aparelho, e será supervisionado por um adulto ou responsável.

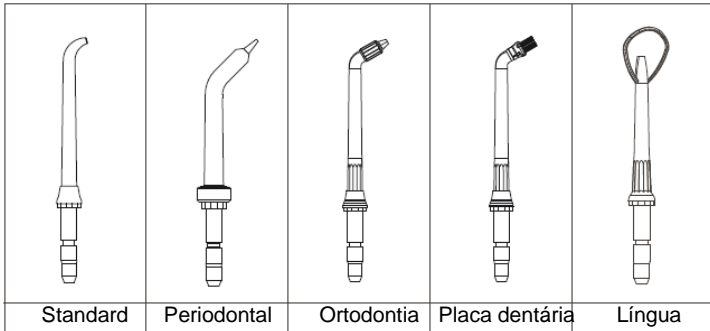
- Este aparelho destina-se somente para uso doméstico MX ONDA não aceita qualquer responsabilidade e garantia é anulada em caso de uso indevido ou não cumprimento das instruções.
- Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Ao manusear este produto, nunca o faça com as mãos molhadas ou na banheira ou chuveiro, etc.
- Nunca deixe o aparelho exposto ao tempo (chuva, sol, etc.).
- Não use ao ar livre ou em locais onde produtos em aerossol (spray) ou oxigênio é utilizado.
- Não utilize qualquer acessório que não seja recomendado pelo fabricante.
- Não o use se estiver danificado ou bicos entupidos.
- Não bloqueie as entradas de ar do irrigador.
- Enquanto o irrigador está ligado, não negligencie sua vigilância e manter fora do alcance das crianças.
- Não permita que crianças usem este dispositivo sem supervisão de um adulto.
- Se o irrigador dental é usado por várias pessoas, por razões de higiene é recomendado que cada pessoa use o seu próprio porta-voz.
- Para desligar o cabo de rede puxar pela ficha. Nunca puxe pelo cabo.
- Não torção o tubo ou rolo sobre aparelho. Este produto é para uso na higiene dental e nasal. Por favor, não o utilize em outras áreas.
- Desligue o irrigador, desde que:
 - Não utilize ou se ausente do lugar (mesmo que por um breve momento).
 - Ele está ligado à corrente eléctrica e uma falha de energia, ou "pular" de um fusível ou circuito.
 - Antes da manutenção de auto-limpeza.
- Não aplique um jato de água diretamente sob a língua, dentro das orelhas ou inseri-lo nas narinas (sem o acessório necessário). A pressão arterial elevada pode causar danos em áreas sensíveis.

- Use a escova correta para a área e o tipo de limpeza a ser realizado, a escolha de um bico inadequado (por exemplo, usar bocal padrão para a limpeza nasal) podem causar danos às áreas aplicadas. Não use o irrigador para limpar as orelhas ou outras áreas sensíveis.
- Em caso de falha, anormal, se o aparelho tiver caído, a deterioração exposição ficha ou outras partes ou cabo de rede está danificado, não tente consertá-lo sozinho. Contacte o o seu vendedor ou o nosso Atendimento ao Cliente mais próximo MX ONDA.

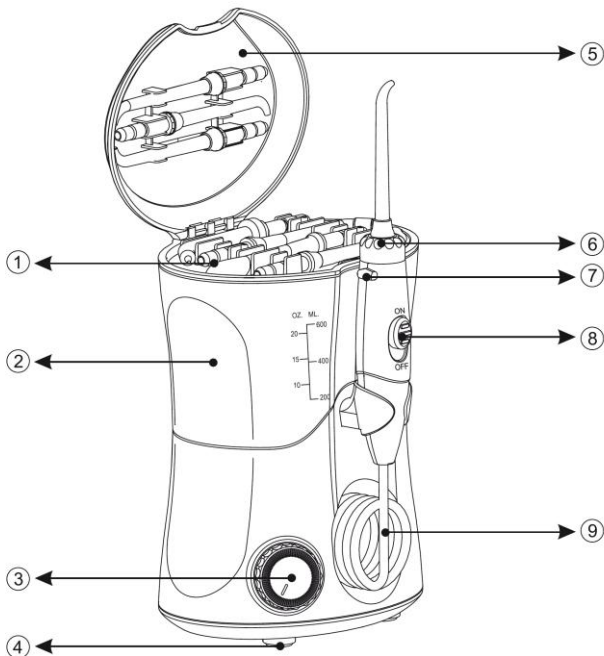
BOCAIS

O irrigador inclui 7 bicos; 3 bicos padrão, 1 bocal periodontal, 1 bocal ortodôntico, 1 bocal para limpeza de placa dental e 1 bocal para limpeza da língua.

Os bicos foram projetados para obter os melhores resultados na limpeza da área para a qual foram feitos, bem como seu uso fácil e confortável



CONTROLES E ELEMENTOS

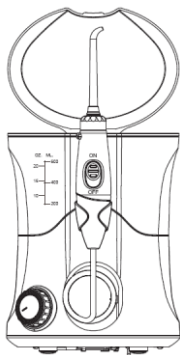


1. Tampa do tanque e compartimento do bico
2. Tanque de água ou solução
3. Interruptor de ligar / desligar e regulação de pressão
4. Pés antiderrapantes
5. Tampa do compartimento do bocal
6. Rotação do bocal de 360 °
7. Liberação do bico
8. Bloqueando a saída de água
9. Tubo auto-enrolado

USO DO IRRIGADOR DENTAL

Enchendo o tanque de água

1. Verifique se o irrigador está desconectado da tomada.
2. Retire o depósito de água ou a solução **2** da base e retire a tampa **1** do depósito.
3. Encha o tanque sem exceder a capacidade máxima do mesmo, você pode usar a água do tempo, água quente (sem a temperatura do mesmo exceder 40°C) ou misturado com algum tipo de enxaguatório bucal ou enxaguatório líquido.
4. Recoloque a tampa no tanque e coloque o tanque na base, pressionando-o levemente até que esteja encaixado corretamente.



Inserção e extração dos bicos

Para inserir o bocal na alça, coincidir o eixo da alça com o buraco na alça, em seguida, empurre o bocal em direção à alça (figura **A**), você vai notar que o anel de rotação do bocal **6** desliza para baixo, e Você ouvirá um sinal de "clique" indicando que o bico está adequadamente retido.

Para remover o bocal, pressione o botão de liberação **7** e puxe o bico para cima (figura **B**).

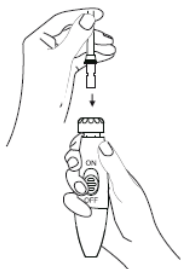


Figura A (Inserção)

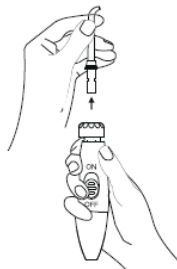


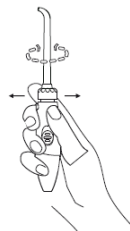
Figura B (extração)

Tampa com compartimento do bico

A tampa **1** do tanque incorpora um compartimento para armazenar os bicos. Dentro do compartimento é gravado em relevo a posição de cada bico, para facilitar a sua colocação.

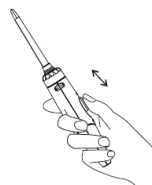
Rotação do bocal de 360 °

Para facilitar a limpeza e o acesso a qualquer área da boca, este irrigador incorpora um dispositivo que permite girar o bocal em 360 °. Gire o anel de rotação do bocal **6** e oriente-o de acordo com o tipo ou zona de limpeza que você deseja fazer.



Bloqueando a saída de água

Quando você precisar parar a água momentaneamente, mudar a posição do bocal ou enxaguar, deslize o botão para bloquear a saída de água **8** localizada na alça para a posição **OFF**, para permitir que a saída da lâmina de água deslize este botão na direção Posição **ON**.

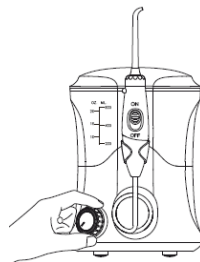


On / off e regulação de pressão

Para ligar o irrigador, gire o controle **3** para a direita (você ouvirá um "clique").

Para aumentar a pressão da água, gire o controle **3** no sentido horário (no sentido horário) ou gire-o no sentido anti-horário (no sentido anti-horário) para diminuir a pressão da água.

Para desligar o irrigador dental, gire o controle **3** para a esquerda até ouvir um "clique".



Você pode ajustar a pressão dependendo do tipo de limpeza que deseja realizar e também do nível de sensibilidade dos dentes e da gengiva, que varia ou é diferente em cada pessoa.

Nota:

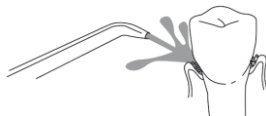
Recomendamos que você comece com um nível baixo de pressão da água e aumente o nível de pressão de acordo com a sua preferência.

Escolha do bocal

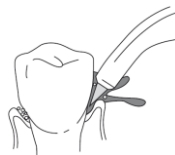
O irrigador inclui 5 bicos diferentes; bocal padrão, bocal periodontal, para ortodontia, para limpar a língua e para limpar a placa dentária. Os bicos foram projetados para obter os melhores resultados na limpeza da área para a qual foi feita, bem como seu uso fácil e confortável.

Bico standard

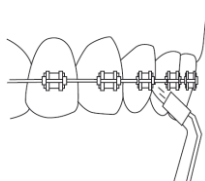
Use este bocal para limpar as cavidades interdentais (espaço entre os dentes), você também pode limpar a linha entre a gengiva e os dentes.

*Bico periodontal*

O bocal periodontal tem uma ponta de borracha, de modo que pode ser inserido entre a gengiva e os dentes e não causa dor ou desconforto, pois a borracha se adapta ao pequeno espaço. A ponta de borracha deve estar a 45 ° do dente.

*Bocal ortodôntico*

Este bocal possui um pequeno pincel na ponta que, juntamente com o jato de água, realizará uma limpeza profunda dos elementos que compõem a ortodontia, eliminando os restos depositados entre os dentes e o elemento ortodôntico.



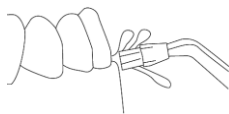
Bocal para a língua

Como limpar a língua não precisa de um fluxo direto de água, este bocal tem a forma de uma colher, a fim de difundir o jato de água em um ventilador, assim, não só aumenta a área de superfície para limpar Adapta o jato de água para limpar a língua.



Bocal para limpeza de placa dentária

Direcione o jato a um ângulo de 90 ° em relação à linha da gengiva e feche os lábios levemente. Comece na área do molar posterior e em direção aos dentes, coloque a ponta perto dos dentes para que as cerdas toquem os dentes suavemente.

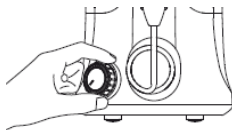


Nota:

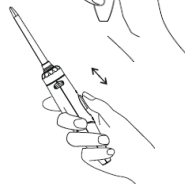
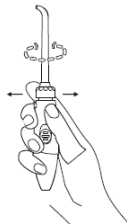
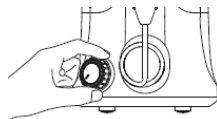
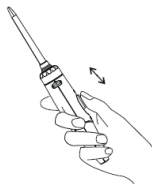
Até você se familiarizar com o irrigador, para qualquer tipo de limpeza; dentária, periodontal, ortodôntica ou linguagem, recomendamos que você comece com um nível baixo de pressão da água e aumente o nível de pressão de acordo com a sua preferência.

GESTÃO DO IRRIGADOR DENTAL

1. Verifique se o irrigador está desligado e se o controle **3** está na posição desligada.
2. Uma vez que o tanque esteja cheio com água ou solução e com o bocal apropriado para o tipo de limpeza a ser feito anexado ao cabo, conecte o irrigador a uma tomada elétrica.
3. Incline a cabeça sobre a pia e mantenha-a em um ângulo de aproximadamente 45 graus. Insira a saída do bocal na boca.



4. Deslize o botão de trava da saída de água **8** para a posição **OFF** e ligue o irrigador girando o controle **3** no sentido horário até ouvir um "clique".
5. Deslize o botão de bloqueio na saída de água **8** para a posição **ON** e a água ou a solução introduzida no tanque **2**, começará a sair através do bocal.
6. Durante a limpeza, você pode aumentar ou diminuir a pressão do fluxo de água por meio do controle **3**, ou girar o bocal por meio do anel de rotação do bocal **6** para direcionar o jato de água para a zona desejada.
7. Quando precisar parar a saída de água, para remover o bocal da boca, deslize o botão de travamento **8** para a posição **OFF**. Nunca remova o bocal da boca se não desligou o irrigador antes ou parou o fluxo de água pressionando o botão **8**.
8. Quando a limpeza estiver concluída, deslize o botão de bloqueio da saída de água **8** para a posição **OFF**, retire o bocal da boca e, em seguida, desligue o aparelho rodando o comando **3** no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um "clique".



9. Desligue o irrigador da tomada, remova o reservatório **2** e esvazie-o na pia.
10. Substitua o reservatório **2** na base, aponte o bico em direção à pia e ligue o irrigador girando o controle **3** para a direita, isso irá esvaziar a bomba e o tubo flexível. Quando a água parar de fluir, desligue o aparelho girando o controle **3** para a esquerda até ouvir um "clique". Ao esvaziar a bomba e o tubo flexível evitará a formação de bactérias dentro da bomba e do tubo pela água acumulada.

11. Coloque a alça em seu suporte, tomando cuidado para que o tubo de enrolamento automático esteja corretamente alojado em sua carcaça e que não seja dobrado ou forçado.
12. Remova o bocal e guarde-o no compartimento localizado na tampa do tanque.
13. Desconecte o cabo de energia da rede elétrica.

Muito importante

- Salpicos de água podem ocorrer durante o uso deste dispositivo. Comece selecionando primeiro a menor pressão de fluxo de água e sempre mantenha a cabeça inclinada sobre a pia. Desta forma, você evitará um excesso de vazamento de água da pia.
- Para evitar o superaquecimento da bomba, nunca opere o irrigador sem água ou solução por muito tempo.
- Quando possível, não use este dispositivo continuamente por mais de 6 minutos de cada vez. Faça pausas de pelo menos 1 minuto.
- Desligue o aparelho da tomada antes de encher ou esvaziar o depósito.

TEMPORIZADOR

Normalmente, o tempo necessário para uma limpeza oral completa e profunda é de aproximadamente 3 minutos. O irrigador dental incorpora um temporizador de 3 minutos e consiste em desligá-lo automaticamente após esse tempo.

Como o temporizador funciona?

Se durante o processo de limpeza o irrigador não for desligado pelo controle **3**, após 3 minutos o irrigador será desligado automaticamente. Se você deseja continuar usando o irrigador, você deve desligar o irrigador girando o controle **3** para a esquerda até ouvir um "clique" e depois ligá-lo novamente girando este controle no sentido horário.

CUIDADOS DENTÁRIOS BÁSICOS

Se um leve sangramento da gengiva ocorrer durante o uso deste produto, isso significa que você pode ter um problema periodontal. Continue usando este irrigador por algumas semanas, o sangramento das gengivas deve desaparecer, se não parar de usar este produto e consulte o seu dentista habitual.

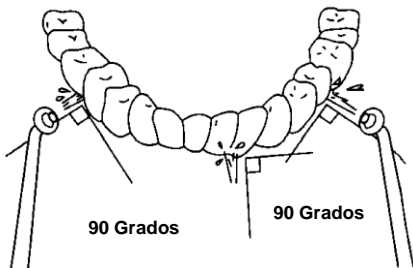
A pressão que este dispositivo proporciona é de aproximadamente 1700 impulsos por minuto, podendo efetivamente limpar as cavidades interdentais, massagear as gengivas, eliminar a halitose e prevenir possíveis doenças dentárias.

Se o usuário implantou um aparelho ortodôntico, recomenda-se que ele faça a limpeza de maneira ainda mais conscienciosa que o restante dos usuários. Desta forma, evitará que os vestígios de partículas se depositem entre os dentes.

Para atendimento odontológico adequado, você deve usar este dispositivo, após cada refeição, você também deve visitar seu dentista regular em uma base regular.

Limpar a superfície dentária

- Posicione o orifício de saída do bico de tal maneira que o jato de água forma um ângulo de 90 graus em relação aos dentes, veja a ilustração a seguir.
- Mude o bocal da posição para limpar todos os dentes.
- Limpe os dentes com muito cuidado, especialmente prestando atenção aos espaços interdentais.



Limpar o interior da dentadura

- Oriente o bocal de modo que a saída de água seja direcionada para o interior dos dentes. Certifique-se de que o jato de água forma um ângulo de 90 graus em relação ao dente.
- A limpeza do interior da prótese, tanto superior quanto inferior (Fig.1 e Fig.2), é feita de maneira semelhante. Mantenha sempre a boca ligeiramente aberta para facilitar a saída de água da cavidade oral. Como indicado acima, a cabeça deve estar sempre ligeiramente inclinada acima da pia.

Fig.1

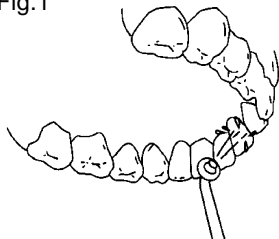
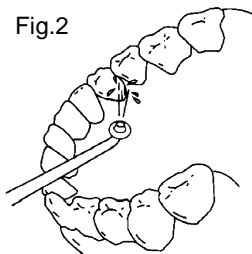


Fig.2



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a ficha da tomada irrigador.
- Limpar as superfícies irrigador com um pano húmido e seque com um pano seco. Não use álcool ou abrasivos.
- Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido. Não enrola a mangueira em volta do aparelho.
- Mantenha o bico em seu compartimento ou em uma área livre de poeira e sujeira.

¡RECORDE!

Não manuseie ou nunca usar o irrigador com as mãos molhadas ou enquanto estiver a tomar banho ou tomar banho. Assim, a possibilidade de choque elétrico é evitado.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão de alimentação	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo	18 W
Capacidade	0,6 litros
Comprimento de uso do tubo	80 cm aprox.
Pressão	30 - 90 PSI
Impulsos por minuto	1700
Dimensões	140 x 125 x 200 mm (l, a, altura)
Peso	750 gr

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Este produto cumpre com as Directivas Europeias 2004/108/EC (EMC) relativa à Compatibilidade Eletro magnética e à 2006/95/EC (LVD) e, matéria de segurança de baixa tensão.

“MX, MX ONDA” e os seus logo tipos são marcas registadas de MX ONDA, S.A.

MX ONDA, S.A.
Isla de Java, 37
28034 – MADRID (SPANHA)

Telefone das informações e do serviço técnico: **+34 902 551 501**

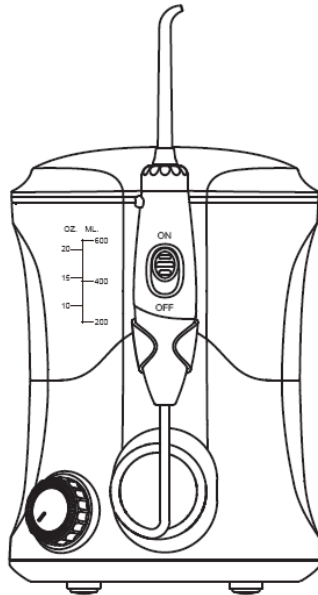
E-MAIL: mxsat@mxonda.es
<http://www.mxonda.es>

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Mx Onda

IRRIGATEUR DENTAIRE

MODÈLE: **MX-HD2424**



CE

AVANT D'UTILISER CE MANUEL DE LIRE ATTENTIVEMENT

ATTENTION

CET APPAREIL FONCTIONNE AVEC UNE TENSION DE 230 V, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE TENTEZ PAS DE L'OUVRIR. Cet appareil n'a pas de partie qui peut être réparé par vous. En outre, en cas d'un défaut de fonctionnement gère pas, contactez un service autorisé MX ONDA.

Ayant épuisé la vie de ce produit électrique, ne jetez pas les ordures ménagères. Placez-le dans un endroit approprié récipient propre de leur localité, pour le recyclage.



Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS (2011/65 / UE), sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



INTRODUCTION

MX ONDA est reconnaissant pour votre déférence pour l'achat de ce produit. L'utilisation de cet irrigateur dentaire aidera à garder vos dents et vos gencives en parfaite santé.

En ce qui concerne les soins dentaires, beaucoup de gens ont tendance à mesurer la santé de leurs dents en regardant la blancheur de leurs dents, ignorant l'importance de la santé des gencives.

Le défaut de nettoyer uniquement la surface des dents, et non les gencives ou l'espace interdentaire, en plus de provoquer l'halitose, provoque l'accumulation de plaque et le tartre sur les dents. Une mauvaise hygiène dentaire peut entraîner des maladies parodontales telles que la gingivite ou la parodontite.

Compte tenu de l'importance d'un nettoyage dentaire approprié, l'utilisation continue de cet appareil après chaque repas est une première étape pour parvenir à une hygiène dentaire parfaite.

Avec cet irrigateur dentaire avec les buses fournies, vous pouvez nettoyer efficacement les dents, l'espace interdentaire, la ligne des gencives, la langue et, le cas échéant, l'orthodontie.

En orientant la buse, vous pouvez régler la direction de sortie de l'eau, ce qui permet d'accéder à des zones qui, avec la brosse traditionnelle, ne sont pas facilement accessibles. Grâce à la pression avec laquelle l'eau est projetée, le nettoyage des dents produira un agréable massage sur les gencives, ce qui contribuera à améliorer la circulation sanguine et à prévenir les maladies dentaires.

AVANT DE CONNECTER L'IRRIGATEUR DENTAIRE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et / ou de blessure. Ces mesures comprennent ce qui suit:

- Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une utilisation ultérieure.
- Vérifiez que la tension de votre prise est de 230 V ~ 50 Hz.
- Pour éviter tout risque d'électrocution et de blessures, n'insérez pas le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne retirez pas le couvercle de l'appareil.
- Après avoir retiré l'emballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, utilisez-le; contacter le personnel d'assistance technique.
- Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, etc.) Ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent une source potentielle de danger.
- Si vous recevez un type de traitement oral ou souffrez d'une maladie parodontale, consultez votre dentiste habituel avant d'utiliser cet appareil.

MESURE DE SÉCURITÉ

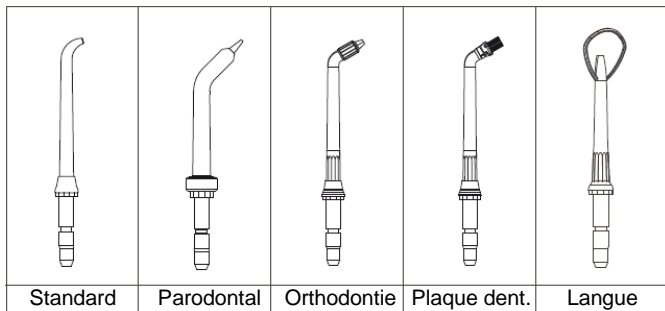
- Ce produit n'est pas un jouet, les enfants ne devraient pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance à effectuer par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Ce dispositif ne peut pas être utilisé par les enfants (moins de 8 ans) ou les personnes avec ou sans expérience et de connaissances des capacités physiques, sensorielles ou mentales, à moins qu'ils aient reçu appropriés sur l'utilisation des instructions de l'appareil et être supervisés par un adulte ou une personne responsable.
- Lorsque vous manipulez cet appareil, ne le faites jamais avec les mains ou les pieds mouillés ou à l'intérieur de la baignoire, de la douche, etc.
- N'insérez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique, MX ONDA décline toute responsabilité et la garantie ne sera pas valable en cas d'utilisation non conforme ou de non-respect des instructions.
- Ne laissez pas l'appareil exposé aux intempéries (pluie, soleil, etc.).
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des endroits où des aérosols (sprays) ou de l'oxygène sont utilisés.
- N'utilisez aucun accessoire non recommandé par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si les buses sont endommagées ou bouchées.
- Ne pas obstruer les entrées d'air de l'irrigateur.
- Pendant que l'irrigateur est connecté, ne négligez pas votre vigilance et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si l'irrigateur dentaire est utilisé par plusieurs personnes, pour des raisons d'hygiène, il est recommandé que chaque personne utilise son propre embout buccal.
- Pour débrancher le câble du réseau, retirez-le doucement. Ne le faites jamais en tirant le câble.
- Ne tordez pas le tube et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
- Ce produit est seulement pour l'hygiène buco dentaire. S'il vous plaît ne pas l'appliquer à d'autres domaines.

- Ne pas appliquer le jet d'eau directement sous la langue, à l'intérieur des oreilles ou dans les narines. Une pression élevée pourrait endommager les zones les plus sensibles.
- Débranchez l'irrigant lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation ou est absent du lieu (même pour un bref moment), lorsque vous êtes connecté au réseau et une panne de courant, ou « sauter » un fusible ou d'un circuit et avant effectuer le nettoyage de maintenance lui-même.
- Utilisez la buse appropriée pour la zone et le type de nettoyage que vous souhaitez effectuer, en choisissant une buse inadéquate peut causer des dommages aux zones appliquées. N'utilisez pas l'irrigateur pour nettoyer les oreilles ou d'autres zones sensibles.
- En cas de panne, d'anomalie, si l'appareil est tombé, si la fiche ou d'autres pièces sont endommagées ou si le câble réseau est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le service technique officiel MX ONDA le plus proche.

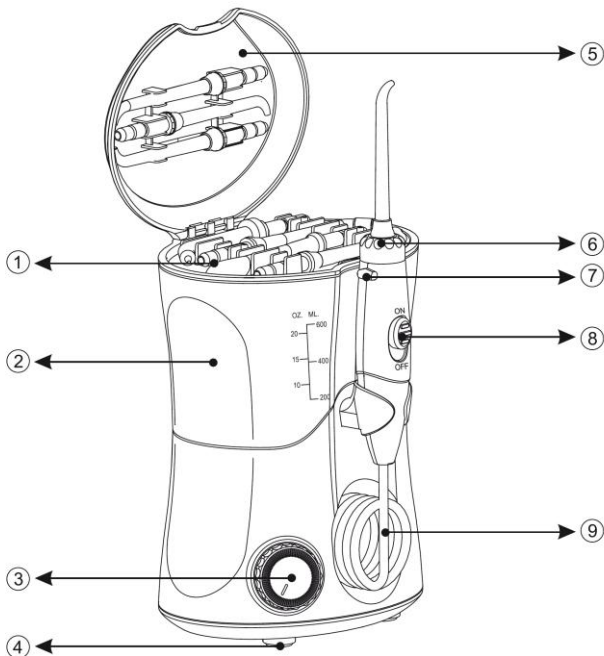
BUSES

L'irrigateur comprend 7 buses; 3 buses standard, 1 buse parodontale, 1 embouchure orthodontique, 1 embout pour le nettoyage de la plaque dentaire et 1 embout pour le nettoyage de la langue.

Les buses ont été conçues pour obtenir les meilleurs résultats en nettoyant la zone pour laquelle elles ont été fabriquées ainsi que leur utilisation facile et confortable



COMMANDES ET ÉLÉMENTS

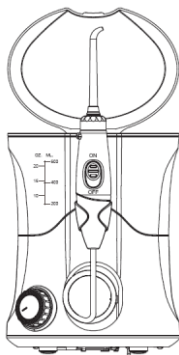


1. Couvercle de réservoir et compartiment de buse
2. Réservoir d'eau ou solution
3. Interrupteur marche / arrêt et régulation de pression
4. Pieds antidérapants
5. Couvercle du compartiment de la buse
6. 360 ° rotation de la buse
7. Libération de la buse
8. Bloquer la sortie d'eau
9. Tube à enroulement automatique

UTILISATION DE L'IRRIGATEUR

Remplir le réservoir

1. Vérifiez que l'irrigateur est débranché de la prise de courant.
2. Retirez le réservoir d'eau ou la solution **2** de la base et retirez le couvercle **1** du réservoir.
3. Remplissez le réservoir sans dépasser la capacité maximale de la même, vous pouvez utiliser l'eau du temps, l'eau chaude (sans la température de la même dépasse 40 °C) ou mélangé avec un certain type de rince-bouche ou un rince-bouche liquide.
4. Remplacez le couvercle dans le réservoir et placez le réservoir dans la base en appuyant légèrement dessus jusqu'à ce qu'il soit correctement ajusté.



Insertion et extraction des buses

Pour insérer la buse dans la poignée, faire correspondre l'axe de la poignée avec le trou dans la poignée, puis pousser la buse vers la poignée (figure **A**), vous remarquerez que la bague de rotation de la buse **6** glisse vers le bas, et Vous entendrez un "clic" signalant que la buse est correctement retenue. Pour retirer la buse, appuyez sur le bouton de déverrouillage **7**, puis tirez la buse vers le haut (figure **B**).

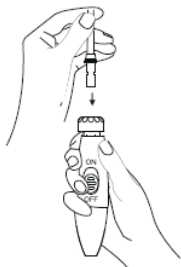


Figure A (Insertion)

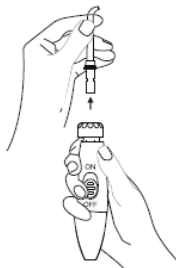


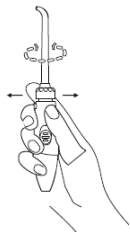
Figure B (Extraction)

Couvrir avec le compartiment des buses

Le couvercle **1** du réservoir comporte un compartiment de stockage des buses. A l'intérieur du compartiment est gravé en relief la position de chaque buse, pour faciliter son placement.

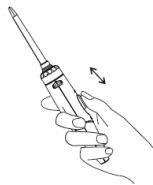
360 ° rotation de la buse

Pour faciliter le nettoyage et l'accès à toute zone de la bouche, cet irrigateur intègre un dispositif qui vous permet de faire pivoter la buse à 360 °. Tournez la bague de rotation de la buse **6** et orientez-la selon le type ou la zone de nettoyage que vous souhaitez réaliser.



Bloquer la sortie d'eau

Lorsque vous avez besoin d'arrêter momentanément l'eau, de changer la position de la buse ou de la rincer, faites glisser le bouton pour bloquer la sortie d'eau **8** située sur la poignée en position **OFF**, pour permettre à l'eau de s'échapper, faites glisser ce bouton sur la position **ON**.



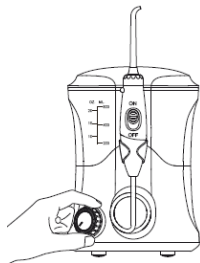
Marche / arrêt et régulation de pression

Pour allumer l'irrigateur, tournez la commande **3** vers la droite (vous entendrez un "clic").

Pour augmenter la pression de l'eau, tournez la commande **3** dans le sens des aiguilles d'une montre (dans le sens des aiguilles d'une montre) ou tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la pression d'eau.

Pour éteindre l'irrigateur dentaire, tournez la commande **3** vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".

Vous pouvez ajuster la pression en fonction du type de nettoyage que vous souhaitez effectuer et aussi le niveau de sensibilité des dents et des gencives, qui varie ou est différent chez chaque personne.



Note:

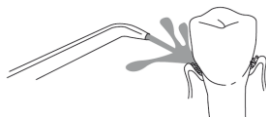
Nous vous recommandons de commencer avec un niveau de pression d'eau bas, puis d'augmenter le niveau de pression selon vos préférences.

Choix de la buse

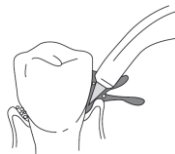
L'irrigateur comprend 5 buses différentes; Embouchure standard, embouchure parodontale, pour l'orthodontie, pour nettoyer la langue et pour nettoyer la plaque dentaire. Les buses ont été conçues pour obtenir les meilleurs résultats dans le nettoyage de la zone pour laquelle elle a été faite ainsi que son utilisation facile et confortable.

Buse standard

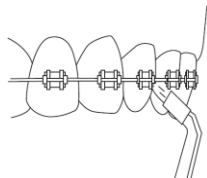
Utilisez cet embout pour nettoyer les cavités interdentaires (espace entre les dents), vous pouvez également nettoyer la ligne entre la gencive et les dents.

*Buse parodontale*

L'embouchure parodontale a une pointe en caoutchouc, de sorte qu'il peut être inséré entre la gencive et les dents et ne provoque pas de douleur ou d'inconfort, car le caoutchouc s'adapte au petit espace. L'embout en caoutchouc doit être à 45 ° de la dent.

*Embout orthodontique*

Cette buse a une petite brosse dans la pointe qui, avec le jet d'eau, effectuera un nettoyage en profondeur des éléments qui composent l'orthodontie, en éliminant les restes déposés entre les dents et l'élément orthodontique.



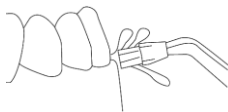
Embouchure pour la langue

Comment nettoyer la langue n'a pas besoin d'un jet d'eau direct, cette buse est en forme de cuillère afin de diffuser le jet d'eau dans un ventilateur, non seulement augmente la surface à nettoyer Il adapte le jet d'eau pour nettoyer la langue.



Embouchure pour plaque dentaire

Dirigez le jet à un angle de 90 ° par rapport à la ligne des gencives, fermez légèrement les lèvres. Commencez à la région de la molaire postérieure et vers les dents, placez l'extrémité près des dents afin que les poils touchent doucement les dents.

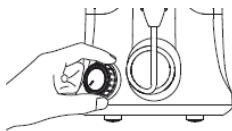


Note:

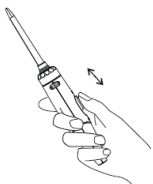
Jusqu'à ce que vous vous familiarisiez avec l'irrigateur, pour tout type de nettoyage; dentaire, parodontale, orthodontie ou pour la langue, nous vous recommandons de commencer avec une faible pression d'eau, puis d'augmenter le niveau de pression selon vos préférences.

MANIPULATION DE L'IRRIGATEUR

1. Vérifier que l'irrigateur est éteint et que la commande **3** est en position d'arrêt.
2. Une fois que le réservoir est rempli d'eau ou de solution et avec la buse appropriée au type de nettoyage à faire attaché à la poignée, connectez l'irrigateur à une prise de courant.
3. Inclinez votre tête sur l'évier et gardez-la à un angle d'environ 45 degrés. Insérez la sortie de l'embouchure dans la bouche.

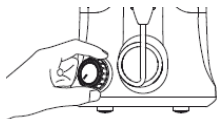


4. Faites glisser le bouton de verrouillage de la sortie d'eau **8** en position **OFF** et allumez l'irrigateur en tournant la commande **3** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un "clic".

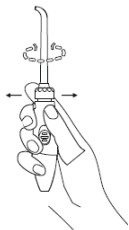


5. Faites glisser le bouton de verrouillage sur la sortie d'eau **8** à la position **ON** et l'eau ou la solution introduite dans le réservoir **2**, va commencer à sortir à travers la buse.

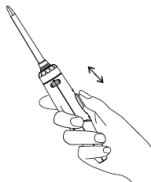
6. Pendant le nettoyage, vous pouvez augmenter ou diminuer la pression d'écoulement de l'eau au moyen de la commande **3**, ou tourner la buse au moyen de la bague de rotation de la buse **6** pour diriger le jet d'eau vers la zone désirée.



7. Lorsque vous avez besoin d'arrêter la sortie d'eau, pour retirer la buse de la bouche, faites glisser le bouton de verrouillage de la sortie d'eau **8** à la position **OFF**. Ne retirez jamais la buse de la bouche si vous n'avez pas arrêté l'irrigateur avant ou arrêté le débit d'eau en appuyant sur le bouton **8**.



8. Lorsque le nettoyage est terminé, faites glisser le bouton de verrouillage de la sortie d'eau **8** en position **OFF**, retirez l'embouchure de la bouche, puis éteignez l'appareil en tournant la commande **3** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un "clic".



9. Débranchez l'irrigateur de la prise secteur, retirez le réservoir **2** et videz-le dans l'évier.

10. Remplacez le réservoir **2** dans la base, pointez la buse vers l'évier et tournez l'irrigateur en tournant la commande **3** vers la droite, cela videra la pompe et le tube flexible. Lorsque l'eau cesse de couler, éteignez l'appareil en tournant la commande **3** vers la gauche

jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". Lors de la vidange de la pompe et le tube flexible permettra d'éviter la formation de bactéries à l'intérieur de la pompe et le tube par l'eau accumulée.

11. Placer la poignée dans son support, en veillant à ce que le tube à enroulement automatique soit correctement logé dans son logement et qu'il ne soit pas plié ou forcé.
12. Retirez la buse et rangez-la dans le compartiment situé sur le couvercle du réservoir.
13. Débranchez le câble d'alimentation du réseau électrique.

Très important

- Des projections d'eau peuvent se produire pendant l'utilisation de cet appareil. Commencez par sélectionner la pression d'écoulement d'eau la plus basse et gardez toujours la tête inclinée sur l'évier. De cette façon, vous éviterez un excès de déversement d'eau dans l'évier.
- Pour éviter la surchauffe de la pompe, ne jamais faire fonctionner l'irrigateur sans eau ou solution pendant une longue période.
- Si possible, n'utilisez pas cet appareil en continu pendant plus de 6 minutes à la fois. Prenez des pauses d'au moins 1 minute.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de remplir ou de vider le réservoir.

TEMPORISATEUR

Normalement, le temps requis pour un nettoyage oral complet et profond est d'environ 3 minutes. L'irrigateur dentaire intègre un temporisateur de 3 minutes et consiste à l'éteindre automatiquement après ce temps.

Comment fonctionne le temporisateur ?

Si au cours du processus de nettoyage, l'irrigateur n'est pas éteint par la commande **3**, au bout de 3 minutes, l'irrigateur s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'irrigateur, vous devez éteindre l'irrigateur en tournant la commande **3** vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un «clic», puis rallumez-le en tournant ce contrôle dans le sens des aiguilles d'une montre.

SOINS DENTAIRES DE BASE

Si un léger saignement des gencives se produit pendant l'utilisation de ce produit, cela signifie que vous pouvez avoir un problème parodontal. Continuez à utiliser cet irrigateur pendant quelques semaines, le saignement des gencives devrait disparaître, sinon arrêtez d'utiliser ce produit et consultez votre dentiste habituel.

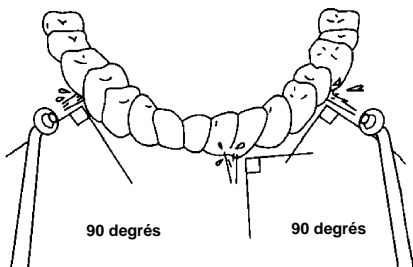
La pression fournie par ce dispositif est d'environ 1700 impulsions par minute, ce qui permet de nettoyer efficacement les cavités interdentaires, de masser les gencives, d'éliminer l'halitose et de prévenir d'éventuelles maladies dentaires.

Si l'utilisateur a implanté un appareil orthodontique, il est recommandé qu'il effectue le nettoyage de manière encore plus consciencieuse que le reste des utilisateurs. De cette façon, il empêchera les traces de particules de se déposer entre les dents.

Pour des soins dentaires appropriés, vous devriez utiliser cet appareil, après chaque repas, vous devez également consulter votre dentiste régulièrement.

Nettoyage de la surface dentaire

- Placez l'orifice de sortie de la buse de sorte que le jet d'eau forme un angle de 90 degrés par rapport aux dents (figure 16).
- Changez la buse de positionnement pour nettoyer toutes les pièces dentaires. Nettoyez soigneusement les pièces dentaires, en particulier en prêtant attention aux espaces interdentaires.



Nettoyage de l'intérieur de la prothèse dentaire

- Orientez la buse de sorte que la sortie d'eau soit dirigée vers l'intérieur des pièces dentaires. Assurez-vous que le jet d'eau forme un angle de 90 degrés par rapport à la dent.
- Le nettoyage de la partie interne de la prothèse dentaire, supérieure et inférieure (figure 17 et figure 18), se fait de manière similaire. Toujours garder votre bouche légèrement ouverte, pour faciliter l'écoulement d'eau de votre bouche. Comme indiqué ci-dessus, la tête doit toujours être légèrement inclinée au-dessus du puits.

Fig.1

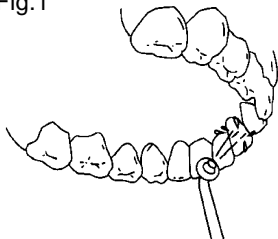
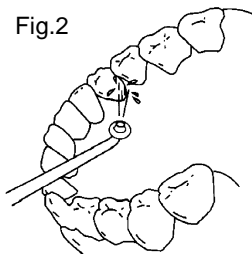


Fig.2



NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Débranchez l'irrigateur de la prise électrique.
- Essuyez les surfaces des irrigateurs avec un chiffon humide et séchez-les avec un chiffon sec. Ne pas utiliser d'alcool ou de produits abrasifs.
- Ne pas plonger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas enrouler le tube autour de l'appareil.
- Rangez les buses dans leur compartiment ou dans une zone exempte de poussière ou de saleté.

REMISEZ-VOUS!

Ne jamais manipuler ou utiliser le sprinkleur avec les mains mouillées, ou pendant la douche ou le bain. Cela empêche la possibilité d'un choc électrique.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consommation	18 W
Capacité	0,6 litres
Longueur d'utilisation du tube	80 cm environ.
Pression	30 - 90 PSI
Impulsions par minute	1700
Dimensions	140 x 125 x 200 mm (L, W, H)
Poids	750 gr

Les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Ce produit est conforme aux directives européennes 2004/108 / CE (CEM) sur la compatibilité électromagnétique et 2006/95 / CE (LVD) basse tension de sécurité.

"MX, MX ONDA" et les logos sont des marques déposées de MX ONDA, S.A.

MX ONDA, S.A.

Isla de Java, 37

28034 – MADRID (SPAGNE)

Téléphone Service d'information et: **+34 902 551 501**

E-MAIL: mxsat@mxonda.es

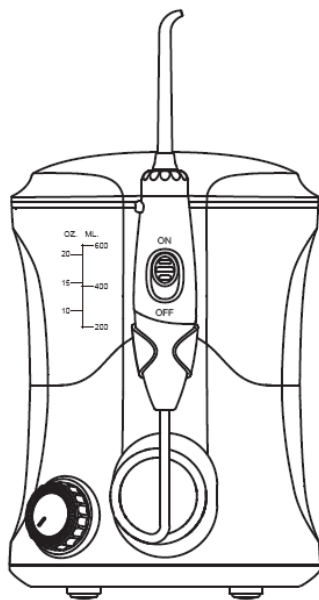
<http://www.mxonda.es>

MANUALE DI ISTRUZIONI

Mx Onda

IRRIGATORE DENTALE

MODELLO: **MX-HD2424**



CE

PRIMA DI UTILIZZARE IL MANUALE DI LEGGERE ATTENTAMENTE

ATTENZIONE

QUESTO APPARECCHIO FUNZIONA CON UNA TENSIONE DI 230V, PER EVITARE POSSIBILI SCOSSE ELETTRICHE NON TENTARE DI APRIRLA. Questo dispositivo non ha alcuna parte che può essere riparato da voi. Inoltre, in caso di malfunzionamento non gestisce, contattare un servizio di assistenza autorizzato MX ONDA.

Dopo aver esaurito la vita di questo prodotto elettrico, non gettare rifiuti domestici.

Metterla in un contenitore pulito punto della loro località adatta, per il riciclaggio



Questo prodotto è conforme alla Direttiva Europea RoHS (2011/65/UE), sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



INTRODUZIONE

MX ONDA è grato per la deferenza che avevi nell'acquisto di questo prodotto. L'uso di questo irrigatore dentale aiuterà a mantenere perfettamente la salute dei denti e delle gengive.

Per quanto riguarda la cura dentale, molte persone tendono a misurare la salute dei loro denti guardando il bianco dei loro denti, ignorando l'importanza della salute delle gengive.

La mancata pulizia solo della superficie dei denti, e non le gengive o lo spazio interdentale, oltre a provocare l'altezza, provocano la formazione di placca e il tartaro sui denti. La perdita di igiene dentaria continua può causare malattie periodontali quali la gengivite o la parodontite.

Tenendo conto dell'importanza di una corretta pulizia dentale, il continuo utilizzo di questo apparecchio dopo ogni pasto è un primo passo per ottenere una perfetta igiene dentale.

Con questo irrigatore dentale insieme agli ugelli in dotazione, è possibile pulire efficacemente denti, spazio interdentale, linea di gomma, lingua e, se del caso, ortodonzia.

Orientando l'ugello è possibile regolare la direzione di uscita dell'acqua, accedendo così alle aree che con la spazzola tradizionale non sono facilmente raggiungibili. Grazie alla pressione con cui l'acqua è proiettata, mentre la pulizia dei denti produrrà un piacevole massaggio sulle gengive, contribuendo a migliorare la circolazione del sangue e prevenire le malattie dentali.

PRIMA DI COLLEGARE L'IRRIGATORE DENTALE

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario rispettare le precauzioni di sicurezza fondamentali per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e / o lesioni personali. Queste misure comprendono:

- Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un utilizzo futuro.
- Controllare che la tensione della vostra presa sia di 230V ~ 50Hz.
- Per proteggere il rischio di scosse elettriche e lesioni personali, non inserire il cavo, la spina o la base dell'apparecchio in acqua o in un altro liquido.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non togliere la copertura dall'apparecchio.
- Dopo aver rimosso l'imballaggio, controllare che l'apparecchio non sia danneggiato. Se in dubbio lo uso; contattare il personale di supporto tecnico.
- I materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, ecc.) Non devono essere lasciati a portata di bambini, poiché costituiscono una potenziale fonte di pericolo.
- Se siete sottoposti a qualsiasi tipo di trattamento orale o soffrono di malattia parodontale, consultare il proprio dentista prima di utilizzare questo apparecchio.

MISURE DI SICUREZZA

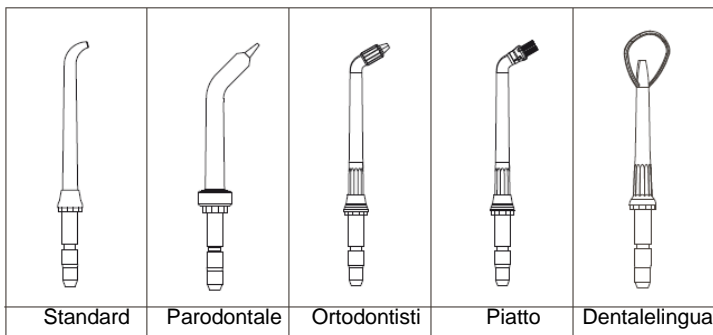
- Questo prodotto non è un giocattolo, i bambini non dovrebbero giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione che devono essere eseguite dall'utente non possono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini (di età inferiore a 8 anni) o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni appropriate sull'uso del dispositivo e siano supervisionati da un adulto o persona responsabile.
- Durante la manipolazione di questo apparecchio, non farlo mai con mani o piedi bagnati o all'interno della vasca, della doccia, ecc.
- Non inserire il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Questo dispositivo è progettato esclusivamente per uso domestico MX Onda non si assume alcuna responsabilità e la garanzia non sarà valida in caso di uso improprio o inosservanza delle istruzioni.
- Non lasciare il dispositivo esposto agli elementi (pioggia, sole, ecc.).
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in luoghi in cui vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o ossigeno.
- Non utilizzare alcun accessorio non raccomandato dal produttore.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli ugelli sono danneggiati o ostruiti.
- Non ostruire le prese d'aria dell'irrigatore.
- Mentre l'irrigatore è collegato, non trascurare la tua vigilanza e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se l'irrigatore dentale è utilizzato da più persone, per motivi di igiene si raccomanda che ogni persona utilizzi il proprio boccaglio.
- Per scollegare il cavo dalla rete, staccare delicatamente la spina. Non farlo mai tirando il cavo.
- Non torcere il tubo o avvolgerlo intorno al dispositivo.
- Non applicare il getto d'acqua direttamente sotto la lingua, all'interno delle orecchie o nelle narici. L'alta pressione potrebbe danneggiare le aree più sensibili.
- Questo prodotto è solo per l'igiene dentale buco. Si prega di non applicarlo ad altre aree.

- Scollegare l'irrigatore quando non è in uso o assente dal luogo (anche per un breve momento), quando è collegato alla rete elettrica e vi è un'interruzione di corrente, o "saltare" un fusibile o automatico e prima eseguire la pulizia di manutenzione stessa.
- Utilizzare l'ugello appropriato per l'area e il tipo di pulizia che si desidera eseguire, scegliendo un ugello inadeguato può danneggiare le aree applicate. Non utilizzare l'irrigatore per pulire le orecchie o altre aree sensibili.
- In caso di guasto, anomalie, se il dispositivo è caduto, la spina o altre parti sono danneggiate o il cavo di rete è danneggiato, non provare a ripararlo da solo. Contattare il servizio tecnico ufficiale MX ONDA più vicino.

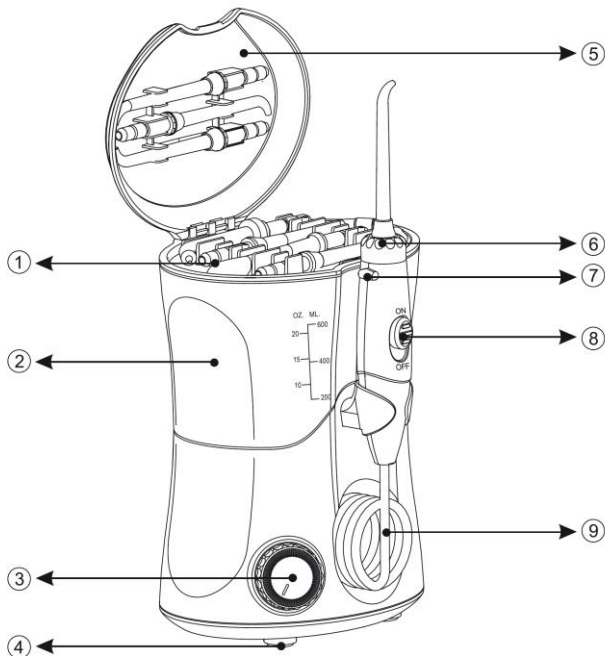
BOCCHINI

L'irrigatore comprende 7 ugelli; 3 ugelli standard, 1 ugello parodontale, 1 bocchino ortodontico, 1 bocchino per la pulizia della placca dentale e 1 ugello per la pulizia della lingua.

Gli ugelli sono stati progettati per ottenere i migliori risultati nella pulizia dell'area per la quale sono stati realizzati e per il loro uso facile e confortevole.



CONTROLLI E ELEMENTI

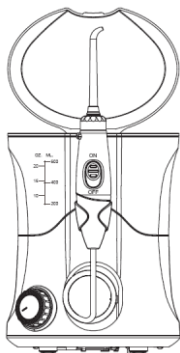


1. Coperchio del serbatoio e vano dell'ugello
2. Serbatoio dell'acqua o soluzione
3. Interruttore on / off e regolazione della pressione
4. Piedi antiscivolo
5. Coperchio del vano dell'ugello
6. Rotazione degli ugelli a 360 °
7. Rilascio dell'ugello
8. Bloccando l'uscita dell'acqua
9. Tubo auto-avvolgente

USO DELL'IRRIGATORE

Riempiendo il serbatoio

1. Controllare che l'irrigatore sia scollegato dalla presa di corrente.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua o la soluzione **2** dalla base e rimuovere il coperchio **1** dal serbatoio.
3. Riempire il serbatoio senza eccedere la capacità massima della stessa, è possibile utilizzare l'acqua del tempo, l'acqua calda (senza che la temperatura dello stesso superi i 40°C) o miscelata con qualche tipo di collutorio o collutorio liquido.
4. Rimontare il coperchio nel serbatoio e posizionare il serbatoio nella base, premendolo leggermente fino a quando non è montato correttamente.



Inserimento ed estrazione degli ugelli

Per inserire l'ugello nell'impugnatura, abbinare l'asse dell'impugnatura al foro nell'impugnatura, quindi spingere l'ugello verso l'impugnatura (figura **A**), si noterà che l'anello di rotazione dell'ugello **6** scorre verso il basso e sentirai un "clic" che segnala che l'ugello è stato correttamente trattenuto. Per rimuovere l'ugello, premere il pulsante di rilascio **7**, quindi tirare l'ugello verso l'alto (figura **B**).

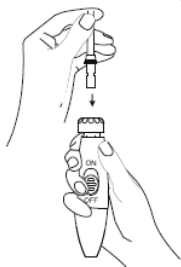


Figura A (Inserimento)

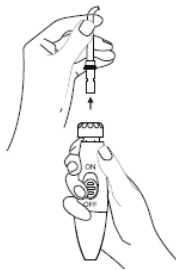


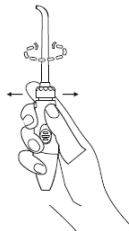
Figura B (estrazione)

Coprire con il comparto dell'ugello

Il coperchio 1 del serbatoio incorpora un compartimento per la conservazione degli ugelli. All'interno del vano è incisa in rilievo la posizione di ciascun ugello, per facilitarne il posizionamento.

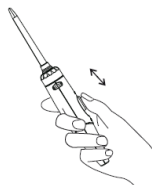
Rotazione degli ugelli a 360 °

Per facilitare la pulizia e l'accesso a qualsiasi area della bocca, questo irrigatore incorpora un dispositivo che consente di ruotare l'ugello di 360 °. Ruotare l'anello di rotazione dell'ugello 6 e orientarlo in base al tipo o alla zona di pulizia che si desidera effettuare.



Bloccando l'uscita dell'acqua

Quando è necessario arrestare momentaneamente l'acqua, cambiare la posizione dell'ugello o risciacquare, far scorrere il pulsante per bloccare l'uscita dell'acqua 8 posizionata sull'impugnatura in posizione **OFF**, per consentire l'uscita dell'acqua scorrere questo pulsante verso posizione **ON**.

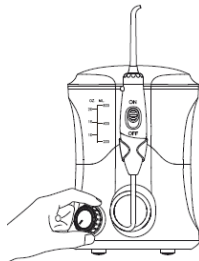


Accensione / spegnimento e regolazione della pressione

Per accendere l'irrigatore, ruotare il comando 3 verso destra (si sentirà un "clic").

Per aumentare la pressione dell'acqua, ruotare il controllo 3 in senso orario (in senso orario) o ruotarlo in senso antiorario (in senso antiorario) per ridurre la pressione dell'acqua.

Per spegnere l'irrigatore dentale, ruotare il comando 3 verso sinistra fino a sentire un "clic".



È possibile regolare la pressione in base al tipo di pulizia che si desidera eseguire e anche il livello di sensibilità dei denti e delle gengive, che varia o è diverso in ogni persona.

Nota:

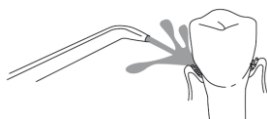
Si consiglia di iniziare con un basso livello di pressione dell'acqua, quindi aumentare il livello di pressione in base alle proprie preferenze.

Scelta dell'ugello

L'irrigatore include 5 diversi ugelli; bocchino standard, boccaglio parodontale, per ortodonzia, per la pulizia della lingua e per la pulizia della placca dentale. Gli ugelli sono stati progettati per ottenere i migliori risultati nella pulizia dell'area per la quale è stato realizzato e per il suo uso facile e confortevole.

Ugello standard

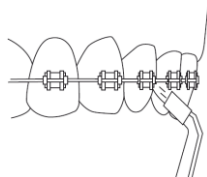
Usa questo bocchino per pulire le cavità interdentali (spazio tra i denti), puoi anche pulire la linea tra la gomma e i denti.

***Ugello parodontale***

Il boccaglio parodontale ha una punta in gomma, in modo che possa essere inserito tra la gomma e i denti e non causi dolore o fastidio, poiché la gomma si adatta al piccolo spazio. La punta di gomma deve essere a 45° rispetto al dente.

***Boccaglio ortodontico***

Questo ugello ha una piccola spazzola nella punta che, insieme al getto d'acqua, eseguirà una pulizia profonda degli elementi che compongono l'ortodonzia, eliminando i resti depositati tra i denti e l'elemento ortodontico.



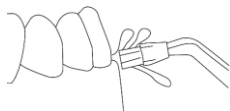
Bocchino per la lingua

Come pulire la lingua non ha bisogno di un getto d'acqua diretto, questo ugello ha la forma di un cucchiaino per diffondere il getto d'acqua in un ventilatore, quindi non solo aumenta la superficie per pulire. Adatta il getto d'acqua per pulire la lingua.



Boccaglio per la pulizia della placca dentale

Dirigere il getto con un angolo di 90 ° rispetto alla linea di gomma, chiudere leggermente le labbra. Inizia dalla zona del molare posteriore e verso i denti, posiziona la punta vicino ai denti in modo che le setole tocchino delicatamente i denti.

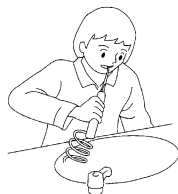
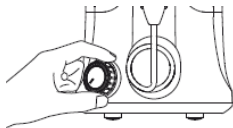


Nota:

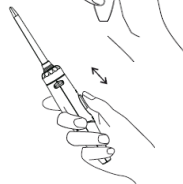
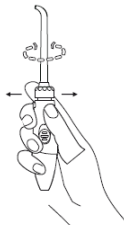
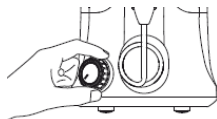
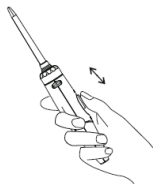
Fino a quando non si acquisisce familiarità con l'irrigatore, per qualsiasi tipo di pulizia; dentale, parodontale, ortodonzia o per la lingua, si consiglia di iniziare con un basso livello di pressione dell'acqua, quindi aumentare il livello di pressione in base alle proprie preferenze.

MANIPOLAZIONE DELL'IRRIGATORE

1. Controllare che l'irrigatore sia spento e che il controllo **3** sia in posizione spegnere.
2. Una volta riempito il serbatoio con acqua o soluzione e con l'ugello corretto per effettuare la pulizia di tipo accoppiato al manico, una spina irrigatori corrente di uscita.
3. Inclina la testa sopra il lavandino e mantienila ad un angolo di circa 45 gradi. Inserire l'uscita del boccaglio in bocca.



4. Far scorrere il pulsante di blocco uscita acqua **8** in posizione **OFF** e accendere l'irrigatore ruotando il controllo **3** in senso orario fino a quando si sente un "clic".
5. Far scorrere il pulsante di blocco sull'uscita dell'acqua **8** in posizione **ON** e l'acqua o la soluzione introdotta nel serbatoio **2** inizierà a uscire attraverso l'ugello.
6. Durante la pulizia può aumentare o diminuire la pressione del flusso d'acqua controllando o ruotare **3** l'ugello ruotando l'anello dell'ugello **6** per guidare il getto d'acqua alla zona desiderata.
7. Quando è necessario arrestare l'uscita dell'acqua, per rimuovere l'ugello dalla bocca, far scorrere il pulsante di blocco dell'uscita dell'acqua **8** in posizione **OFF**. Non rimuovere mai l'ugello dalla bocca se non si è spento l'irrigatore prima o si è fermato il flusso d'acqua premendo il pulsante **8**.
8. Al termine della pulizia, far scorrere l'uscita dell'acqua di blocco **8** in posizione **OFF**, rimuovere la bocca ugello, e quindi disattivare il dispositivo di controllo in senso antiorario **3** sentire un "click".
9. Scollegare l'irrigatore dalla presa di corrente, rimuovere il serbatoio **2** e svuotarlo nel lavandino.
10. Sostituire il serbatoio **2** nella base, puntare l'ugello verso il lavandino e accendere l'irrigatore ruotando il comando **3** verso destra, questo svuoterà la pompa e il tubo flessibile. Quando l'acqua smette di scorrere, spegnere nuovamente l'apparecchio ruotando il comando **3** verso sinistra fino a sentire un "clic". Quando si svuota la pompa e il tubo flessibile impedirà la formazione di batteri all'interno della pompa e del tubo dall'acqua accumulata.



11. Posizionare la maniglia nel suo supporto, facendo attenzione che il tubo auto-avvolgente sia alloggiato correttamente nella sua sede e che non sia piegato o forzato.
12. Rimuovere l'ugello e conservarlo nello scomparto situato sul coperchio del serbatoio.
13. Scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.

Molto importante

- Durante l'uso di questo dispositivo potrebbero verificarsi spruzzi d'acqua. Inizia selezionando prima la pressione del flusso d'acqua più bassa e mantenendo sempre la testa inclinata sopra il lavandino. In questo modo eviterete un eccesso di fuoriuscita di acqua dal lavandino.
- Per evitare il surriscaldamento della pompa, non utilizzare mai l'irrigatore senza acqua o soluzione per lungo tempo.
- Se possibile, non utilizzare questo dispositivo continuamente per più di 6 minuti alla volta. Fare pause di almeno 1 minuto.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riempire o svuotare il serbatoio.

TEMPORIZZATORE

Normalmente il tempo richiesto per una pulizia orale completa e profonda è di circa 3 minuti. L'irrigatore dentale incorpora un timer da 3 minuti e consiste nello spegnimento automatico dopo tale orario.

Come funziona il temporizzatore?

Se durante il processo di pulizia l'irrigatore non viene spento dal controllo **3**, dopo 3 minuti l'irrigatore si spegne automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'irrigatore, è necessario spegnere l'irrigatore ruotando il controllo **3** verso sinistra finché non si sente un "clic", quindi riaccenderlo ruotando questo comando in senso orario.

CURA DENTALE DI BASE

Se durante l'uso di questo prodotto si verifica un leggero sanguinamento delle gengive, significa che si può avere un problema parodontale.

Continuare a usare questo irrigatore per un paio di settimane, il sanguinamento delle gengive dovrebbe scomparire, se non smettere di usare questo prodotto e consultare il proprio dentista.

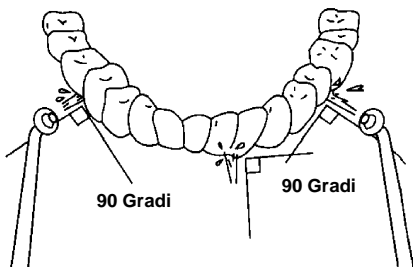
La pressione che questo dispositivo fornisce è di circa 1700 impulsi al minuto, essendo in grado di pulire efficacemente le cavità interdentali, massaggiare le gengive, eliminare l'alitosi e prevenire possibili malattie dentali.

Se l'utente ha impiantato un apparecchio ortodontico, si consiglia di eseguire la pulizia in un modo, anche più coscienzioso, rispetto al resto degli utenti. In questo modo preverrà la deposizione di particelle di particelle tra i denti.

Per un'adeguata cura dentale è necessario utilizzare questo dispositivo, dopo ogni pasto, è inoltre necessario visitare regolarmente il proprio dentista.

Pulizia della superficie dentale

- Posizionare l'orifizio di uscita dell'ugello in modo che il getto d'acqua forma un angolo di 90 gradi rispetto ai denti (Fig. 16).
- Cambiare l'ugello di posizionamento per pulire tutti i pezzi dentali.
- Pulire con cura i pezzi dentali, soprattutto prestando attenzione agli spazi interdentali.



Pulizia dell'interno della protesi

- Orientare l'ugello in modo che l'uscita dell'acqua sia diretta verso l'interno dei pezzi dentali. Assicurarsi che il getto d'acqua forma un angolo di 90 gradi rispetto al dente.
- La pulizia della parte interna della protesi, sia superiore che inferiore (Fig. 17 e Figura 18), viene effettuata in modo simile. Sempre tenere la bocca leggermente aperta, per facilitare il deflusso dell'acqua dalla bocca. Come indicato in precedenza, la testa deve sempre essere leggermente inclinata sopra il lavandino.

Fig.1

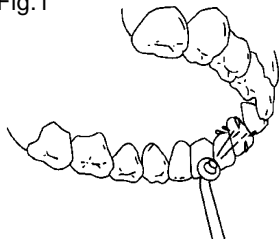
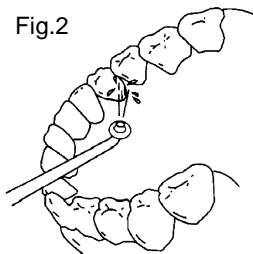


Fig.2



PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'irrigatore dalla presa elettrica.
- Pulire le superfici di irrigazione con un panno umido e asciugarle con asciugatura. Non utilizzare alcool o prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in un altro liquido. Non avvolgere il tubo intorno all'apparecchio.
- Conservare gli ugelli nel loro scomparto o in una zona priva di polvere o sporco.

¡RICORDA CHE!

Non maneggiare né utilizzare l'irrigatore con le mani bagnate, né durante la doccia o il bagno. Ciò impedisce la possibilità di scosse elettriche.



CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo	18 W
Capacità	0,6 litri
Lunghezza di utilizzo del tubo	80 cm
Pressione	30 - 90 PSI
Impulsi al minuto	1700
Dimensioni	140 x 125 x 200 mm (l, a, alto)
Peso	750 gr

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2004/108 / CE (EMC) sulla compatibilità elettromagnetica, e 2006/95 / CE (LVD) bassa tensione di sicurezza.

"MX, MX ONDA" e loghi sono marchi registrati di MX ONDA, S.A. registrati.

MX ONDA, S.A.
Isla de Java, 37
28034 – MADRID (SPAGNA)

Telefono di informazione e di servizio: **+34 902 551 501**

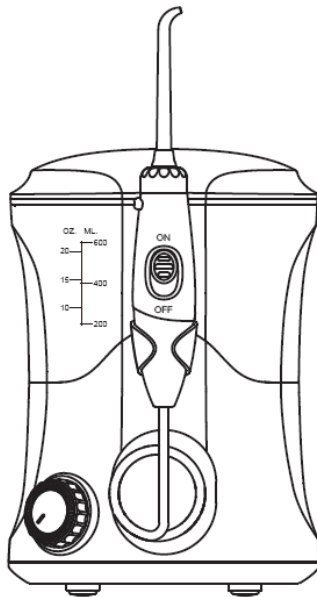
E-MAIL: mxsat@mxonda.es
<http://www.mxonda.es>

BENUTZERHANDBUCH

Mx Onda

ZAHN IRRIGATOR

MODELL: **MX-HD2424**



CE

A VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN SIE DIESE

ACHTUNG

DIESES GERÄT ARBEITET MIT EINER SPANNUNG VON 230 V, ZUR VERMEIDUNG EINES MÖGLICHEN ELEKTRISCHEN SCHLAGS WERDEN NICHT ZU VERMEIDEN. Dieses gerät hat keinen teil, der von ihnen repariert werden kann, im falle einer störung nicht manipulieren, konsultieren sie ein offizielles mx onda service center.

Nachdem das leben dieses elektrischen geräts erschöpft ist, nicht in den hausrüll.

Legen sie sie in den entsprechenden behälter aus einem recycling-center in ihrer nähe für das recycling später.



Dieses produkt erfüllt die europäische RoHS-richtlinie (2011/65/EU) zur beschränkung der verwendung bestimmter gefährlicher stoffe in elektro- und Elektronikgeräten



EINFÜHRUNG

MX ONDA ist dankbar für die ehrerbietung, die sie bei der beschaffung dieses produkts hatten. Die verwendung dieser zahnarzt wird dazu beitragen, halten sie ihre zähne und zahnfleisch in perfekte gesundheit.

Im hinblick auf die zahnärztliche versorgung neigen viele menschen dazu, die gesundheit ihrer zähne zu messen, indem sie die weiße ihrer zähne allein betrachten und die bedeutung der zahnfleischgesundheit ignorieren.

Versagen, nur die oberfläche der zähne zu reinigen, und nicht das zahnfleisch oder interdentalraum, abgesehen von der entstehung von mundgeruch, verursacht plaqueaufbau und zahnstein auf den zähnen. Fortsetzung schlechte zahnhygiene kann parodontalerkrankungen wie gingivitis oder parodontitis verursachen.

Unter berücksichtigung der bedeutung der richtigen zahnreinigung ist die fortgesetzte verwendung dieses gerätes nach jeder mahlzeit ein erster schritt, um eine perfekte zahnhygiene zu erreichen.

Mit diesem dental irrigator zusammen mit den mitgelieferten düsen, können sie effektiv reinigen zähne, interdental raum, zahnfleisch, zunge und wenn überhaupt, kieferorthopädie.

Durch die ausrichtung der düse können sie die austrittsrichtung des wassers einstellen und somit auf bereiche zugreifen, die mit der traditionellen bürste nicht leicht zu erreichen sind. Dank dem druck, mit dem das wasser projiziert wird, während die reinigung der zähne produzieren eine angenehme massage auf dem zahnfleisch, hilft, die durchblutung zu verbessern und zu verhindern, dass zahnärztliche krankheiten.

VOR DER VERBINDUNG DES DENTALISCHEN REISENS

Bei der verwendung von elektrogeräten sind grundsätzliche sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um brandgefahr, stromschlag und / oder verletzungen zu vermeiden. Zu diesen maßnahmen gehören:

- Lesen sie diese anleitung sorgfältig durch und bewahren sie sie für zukünftige verwendung auf.
- Überprüfen sie, ob die spannung ihrer steckdose 230V ~ 50Hz beträgt.
- Um das risiko eines elektrischen schlags und einer verletzung zu vermeiden, darf das netzkabel, der stecker oder die unterseite des gerätes nicht in wasser oder andere flüssigkeiten gelangen.
- Um das risiko eines brandes oder eines elektrischen schlags zu verringern, entfernen sie die abdeckung nicht vom gerät.
- Vergewissern sie sich nach dem entfernen der verpackung, dass das gerät nicht beschädigt ist. Im zweifelsfall benutze es; wenden sie sich an das technische supportpersonal.
- Verpackungsmaterialien (plastikbeutel usw.) Dürfen nicht in die reichweite von kindern gelassen werden, da es sich um eine potentielle gefahr handelt.
- Wenn sie irgendeine art von oraler behandlung durchmachen oder an parodontalerkrankungen leiden, konsultieren sie ihren regelmäßigen zahnarzt, bevor sie dieses gerät benutzen.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

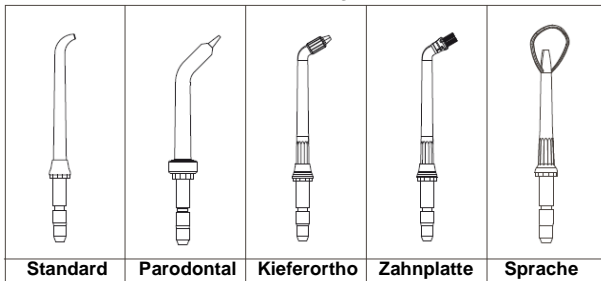
- Dieses produkt ist kein spielzeug, kinder sollten nicht mit diesem gerät spielen. Reinigung und wartung durch den benutzer können nicht von kindern gemacht werden, wenn sie älter als 8 jahre sind und überwacht.
- Dieses gerät kann nicht von kindern (jünger als 8 jahre alt) oder personen mit oder ohne erfahrung und wissen reduziert physischen, sensorischen oder geistigen fähigkeiten verwendet werden, sofern sie nicht über die verwendung der geräte entsprechenden anweisungen erhalten haben, und von einem erwachsenen beaufsichtigt werden oder verantwortliche person.
- Beachten sie bitte bei der handhabung, tun sie es nicht mit nassen händen oder füßen oder in der badewanne, dusche, usw.
- Nicht geben sie das gerät nicht in wasser oder einer anderen flüssigkeit.
- Dieses gerät ist nur für den häuslichen gebrauch mx onda keine verantwortung übernehmen und die garantie bei missbrauch oder nicht folgen sie den anweisungen nicht gelten.
- Lassen sie das dem wetter ausgesetzt gerät (regen, sonne, etc.).
- Verwenden sie nicht im freien oder an orten, wo aerosol-produkte (sprays) oder sauerstoff verwendet werden.
- Verwenden sie keinen zubehörteil nicht vom hersteller empfohlen.
- Sie nicht, wenn sie beschädigt oder verstopfte düsen verwenden.
- Blockiert die luft nicht einlassen des irrigators.
- Während der irrigator verbunden ist, nicht vernachlässigt ihre wachsamkeit und hält außerhalb der reichweite von kindern.
- Wenn der zahn irrigator von mehreren personen genutzt wird, aus hygienischen gründen wird empfohlen, dass jede person ihr eigenes mundstück verwenden.
- Trennen sie das netzwerkkel vorsichtig den stecker dieses ziehen. Ich nie am kabel ziehen.
- Nicht verdrehen, um das rohr oder eine rolle an der vorrichtung.
- Dieses produkt ist nur für die mund- und zahnhygiene. Bitte beziehen sich nicht auf andere bereiche.

- Keinen wasserstrahl direkt unter der zunge, in den ohren oder nase anwenden. Hoher blutdruck kann die sensibelsten bereiche beschädigen.
- Ziehen sie den regner, wenn sie nicht in gebrauch ist oder von dem ort nicht vorhanden (auch nur für einen kurzen moment), wenn sie an das netz angeschlossen sind und ein stromausfall oder „überspringt“ eine sicherung oder schaltung und vor wartung selbst durchführen zu reinigen.
- Verwenden sie die entsprechende düse für den bereich und die art der reinigung durchgeführt wird, kann die wahl einer falschen düse beschädigen die angelegten flächen. Verwenden sie den irrigator nicht zur reinigung der ohren und anderen sensiblen bereichen.
- Im falle des scheinerns, anomalien, wenn das gerät fallen gelassen wird, weisen die stecker oder andere teile verschlechterung oder netzkabel beschädigt ist, versuchen sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren sie einen autorisierten service-center am nächsten MXONDA.

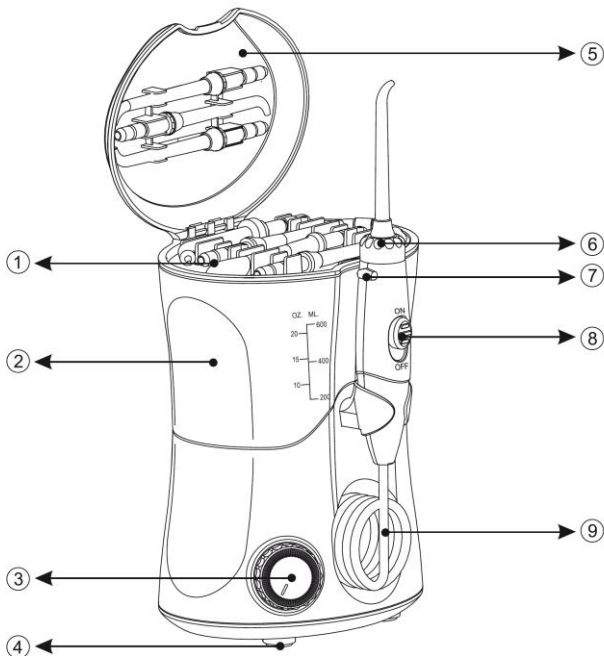
DÜSEN

Die irrigator umfasst 7 düsen; 3 standarddüsen, 1 parodontaldüse, 1 kieferorthopädisches mundstück, 1 mundstück zum reinigen von zahnbelag und 1 mundstück zum reinigen der zunge.

Die düsen wurden entwickelt, um die besten ergebnisse bei der reinigung des bereichs, in dem sie hergestellt wurden, sowie bei ihrer einfachen und komfortablen anwendung zu erhalten.



KONTROLLEN UND ELEMENTE

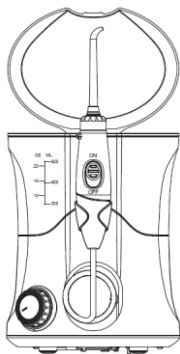


1. Tankdeckel und düsenfach
2. Wassertank oder lösung
3. Ein- / ausschalter und druckregelung
4. Anti-rutsch-füße
5. Düsenfachabdeckung
6. 360 ° düsenrotation
7. Freigabe der düse
8. Den wasserauslass blockieren
9. Selbstaufrollendes rohr

VERWENDUNG DES IRRIGATORS

Den Tank füllen

1. Vergewissern sie sich, dass der irrigator aus der steckdose gezogen ist.
2. Entfernen sie den wassertank oder die lösung 2 von der basis und entfernen sie den deckel 1 vom tank.
3. Füllen sie den tank, ohne die maximale kapazität der gleichen zu überschreiten, können sie wasser der zeit, heißes wasser (ohne die temperatur der gleichen 40 °C) verwenden oder mit etwas art von mundwasser oder mundwasser mischen.
4. Setzen sie den deckel wieder in den tank und platzieren sie den tank in der basis und drücken sie ihn leicht, bis er richtig sitzt.



Einsetzen und herausziehen der düsen

Um die düse in den griff einzusetzen, passen sie die achse des griffs an die öffnung im griff an und drücken sie dann die düse zum griff (abbildung **A**). Sie werden feststellen, dass der rotationsring der düse **6** nach unten gleitet sie hören ein "klick" -signal, dass die düse richtig gehalten wird.

Um die düse zu entfernen, drücken sie den entriegelungsknopf **7** und ziehen sie dann die düse nach oben (abbildung **B**).

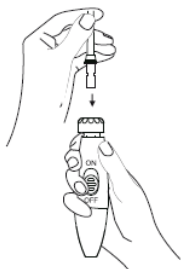


Abb A (Einsetzen)

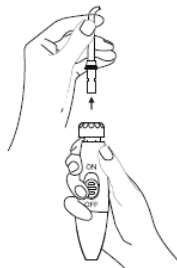


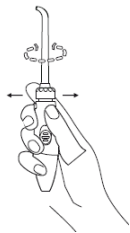
Abb B (herausziehen)

Abdeckung mit düsenfach

Die abdeckung **1** des tanks enthält ein fach zum aufbewahren der düsen. Im inneren des fachs ist die position jeder düse eingraviert, um ihre platzierung zu erleichtern.

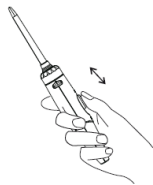
360 ° Düsenrotation

Um die reinigung und den zugang zu jedem bereich des mundes zu erleichtern, verfügt diese irrigator über eine vorrichtung, mit der sie die düse um 360 ° drehen können. Drehen sie den drehring der düse **6** und richten sie ihn entsprechend dem typ oder der reinigungszone aus, die sie herstellen möchten.



Den wasserauslass blockieren

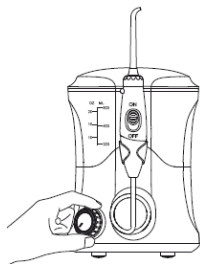
Wenn sie das wasser kurz anhalten müssen, um die position der düse zu ändern oder zu spülen, schieben sie den knopf zum blockieren des wasserauslasses **8** in die position **OFF**, damit wasser austreten kann, schieben sie diesen knopf in die position **ON**.



Ein / aus und druckregelung

Um die irrigator einzuschalten, drehen sie den regler **3** nach rechts (sie hören ein "klicken").

Um den wasserdruck zu erhöhen, drehen sie den regler **3** im uhrzeigersinn (im uhrzeigersinn) oder gegen den uhrzeigersinn (gegen den uhrzeigersinn), um den wasserdruck zu verringern. Zum ausschalten der munddusche den regler **3** nach links drehen, bis sie ein "klicken" hören.



Sie können den druck in abhängigkeit von der art der reinigung, die sie durchführen möchten, dem grad der zahnempfindlichkeit und dem zahnfleisch einstellen, der bei jeder person unterschiedlich ist.

Note:

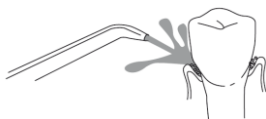
Wir empfehlen, dass sie mit einem niedrigen wasserdruck beginnen und dann den druck entsprechend ihren wünschen erhöhen.

Wahl der düse

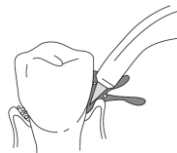
Die irrigator enthält 5 verschiedene düssen; standard-mundstück, parodontal-mundstück, für die kieferorthopädie, zum reinigen der zunge und zum reinigen von zahnbelag. Die düssen wurden entwickelt, um das beste ergebnis bei der reinigung des bereichs, in dem sie hergestellt wurden, sowie bei ihrer komfortablen verwendung zu erhalten.

Standarddüse

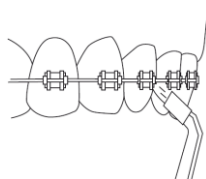
Verwenden sie dieses mundstück, um die interdentalräume zu reinigen (zwischenraum zwischen den zähnen), sie können auch die linie zwischen dem zahnfleisch und den zähnen reinigen.

*Parodontale düse*

Das parodontale mundstück hat eine gummi-spitze, so dass es zwischen zahnfleisch und zähne eingesetzt werden kann und keine schmerzen oder beschwerden verursacht, da sich der gummi an den kleinen raum anpasst. Die gummispitze muss einen winkel von 45° zum zahn haben.

*Kieferorthopädisches mundstück*

Diese düse hat eine kleine bürste in der spitze, die zusammen mit dem wasserstrahl eine tiefe reinigung der elemente durchführt, die die orthodontie ausmachen, wobei die zwischen den zähnen und dem kieferorthopädischen element abgelagerten reste beseitigt werden.



Mundstück für die zunge

Um die zunge zu reinigen braucht man keinen direkten wasserstrahl, diese düse ist wie ein löffel geformt, um den wasserstrahl in einem ventilator zu verteilen, und erhöht somit nicht nur die zu reinigende oberfläche es passt den wasserstrahl an, um die zunge zu reinigen.



Mundstück zur reinigung von zahnbelag

Richten sie den strahl in einem winkel von 90° zum zahnfleischrand aus, schließen sie die lippen leicht. Beginnen sie im bereich des hinteren molaren und in richtung der zähne, legen sie die spitze in die nähe der zähne, so dass die borsten sanft die zähne berühren.



Notiz:

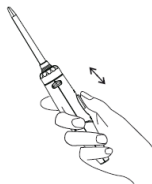
Bis sie mit der irrigator, für jede art von reinigung vertraut werden; ob zahn-, parodontal-, kieferorthopädie oder für die zunge, wir empfehlen ihnen, mit einem niedrigen wasserdruck zu beginnen, dann erhöhen sie den druck nach ihren wünschen.

ZAHNRAD-HANDLING

1. Stellen sie sicher, dass der irrigator ausgeschaltet ist und die steuerung **3** in der aus-position ist.
2. Sobald der tank mit wasser oder lösung gefüllt ist und mit der passenden düse für die art der reinigung, die am griff befestigt werden soll, verbinden sie den irrigator mit einer steckdose.
3. Neigen sie den kopf über das waschbecken und halten sie ihn in einem winkel von etwa 45 grad. Stecken sie den auslass des mundstücks in den mund.

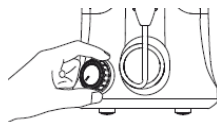


4. Schieben sie den wasserauslass - sperrknopf **8** in die position **OFF** und schalten sie die irrigator ein, indem sie den regler **3** im uhrzeigersinn drehen, bis ein "klicken" zu hören ist.

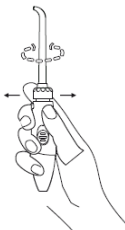


5. Schieben sie den sperrknopf am wasserauslass **8** in die **ON** position und das wasser oder die lösung, die in den tank **2** eingeleitet wird, wird durch die düse austreten.

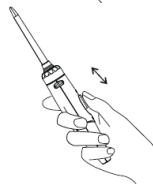
6. Während der reinigung können sie den wasserflussdruck mit der steuerung **3** erhöhen oder verringern oder die düse mit dem drehring der düse **6** drehen, um den wasserstrahl auf die gewünschte zone zu richten.



7. Wenn sie den wasserauslass stoppen müssen, um die düse aus dem mund zu entfernen, schieben sie den sperrknopf des wasserauslasses **8** in die position OFF. Niemals die düse aus dem mund nehmen, wenn sie die irrigator vorher nicht ausgeschaltet haben oder den wasserfluss durch drücken der taste **8** gestoppt haben.



8. Wenn die reinigung abgeschlossen ist, schieben sie den sperrknopf am wasserauslass **8** in die position **OFF**, entfernen sie das mundstück aus dem mund und schalten sie dann das gerät aus, indem sie den regler **3** nach links drehen, bis sie ein "klicken" hören.



9. Ziehen sie den irrigator aus der steckdose, entfernen sie den behälter **2** und leeren sie ihn in der spüle.

10. Tauschen sie den behälter **2** in der basis aus, richten sie die düse auf die spüle und schalten sie die irrigator ein, indem sie den regler

3 nach rechts drehen. Dadurch werden die pumpe und der flexible schlauch entleert. Wenn das wasser nicht mehr fließt, schalten sie das gerät aus, indem sie den regler **3** nach links drehen, bis sie ein "klicken" hören. Beim entleeren der pumpe und des flexiblen schlauches wird durch das angesammelte wasser die bildung von bakterien in der pumpe und im schlauch verhindert.

11. Legen sie den griff in seine halterung und achten sie darauf, dass das selbstaufrollende rohr korrekt in seinem gehäuse sitzt und nicht verbogen oder gepresst ist.
12. Entfernen sie die düse und bewahren sie sie im fach auf dem tankdeckel auf.
13. Trennen sie das netzkabel vom stromnetz.

Sehr wichtig

- Während der verwendung dieses geräts können wasserspritzer auftreten. Beginnen sie mit der auswahl des niedrigsten wasserflussesdrucks und halten sie den kopf immer über die spüle geneigt. Auf diese weise vermeiden sie, dass überschüssiges wasser aus dem waschbecken läuft.
- Um eine überhitzung der pumpe zu vermeiden, betreiben sie die irrigator niemals lange ohne wasser oder lösung.
- Verwenden sie dieses gerät möglichst nicht länger als 6 minuten gleichzeitig. Machen sie pausen von mindestens 1 minute.
- Ziehen sie das gerät aus der steckdose, bevor sie den tank füllen oder leeren.

TIMER

Normalerweise ist die zeit für eine vollständige und tiefe orale reinigung ca. 3 minuten. Die zahnspülung enthält einen 3-minuten-timer und besteht darin, diesen nach ablauf dieser zeit automatisch auszuschalten.

Wie funktioniert der timer?

Wenn während der reinigung die irrigator nicht von der steuerung **3** ausgeschaltet wird, schaltet sich die irrigator nach 3 minuten automatisch aus.

Wenn sie die irrigator weiterhin verwenden möchten, müssen sie die irrigator ausschalten, indem sie den regler **3** nach links drehen, bis sie ein "klicken" hören, und dann wieder einschalten, indem sie diesen regler im uhrzeigersinn drehen.

BASIC ZAHNPFLEGE

Wenn während der verwendung dieses produkts eine leichte zahnfleischblutung auftritt, bedeutet dies, dass sie möglicherweise ein parodontales problem haben.

Verwenden sie diese irrigator für ein paar wochen, die zahnfleischbluten sollten verschwinden, wenn nicht aufhören, dieses produkt zu verwenden und ihren üblichen zahnarzt zu konsultieren.

Der druck, den dieses gerät ausübt, beträgt etwa 1700 impulse pro minute, um die interdentalräume effektiv zu reinigen, das zahnfleisch zu massieren, mundgeruch zu beseitigen und mögliche zahnerkrankungen zu verhindern.

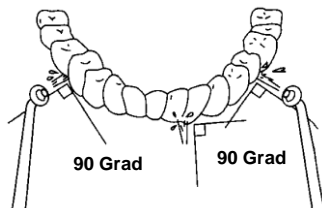
Wenn der benutzer eine kieferorthopädische apparatur implantiert hat, wird empfohlen, die reinigung noch gewissenhafter durchzuführen als der rest der benutzer. Auf diese weise wird verhindert, dass sich die spuren von partikeln zwischen den zähnen ablagern.

Für die richtige zahnpflege sollten sie dieses gerät verwenden, nach jeder mahlzeit müssen sie regelmäßig ihren regelmäßigen zahnarzt aufsuchen.

Reinigung der zahnoberfläche

- Positionieren sie das austrittsloch der düse so, dass der wasserstrahl einen winkel von 90 grad zu den zähnen bildet, siehe folgende abbildung.

- Ändern Sie die Position Düse, um alle Zähne zu reinigen.
Reinigen Sie die Zähne sorgfältig, besonders auf die Interdentalräume achten.



Reinigen des inneren der prothese

- Orientieren sie die düse so, dass der wasserauslass in richtung der innenseite der dentalstücke gerichtet ist. Stellen sie sicher, dass der wasserstrahl einen 90 ° winkel zum zahn bildet.
- Die reinigung des inneren teils der prothese, sowohl obere als auch untere (bild 17 und bild 18), erfolgt in ähnlicher weise. Halten sie immer den mund etwas offen, um den abfluss von wasser aus dem mund zu erleichtern. Wie oben angedeutet, sollte der kopf immer leicht über dem waschbecken geneigt sein.

Bild.1

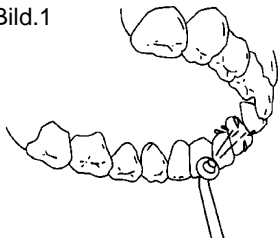
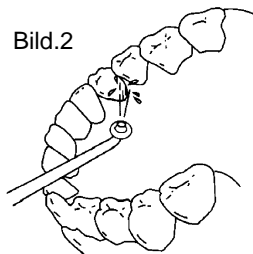


Bild.2



REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen sie den irrigator aus der steckdose.
- Wischen sie die bewässerungsflächen mit einem feuchten tuch ab und trocknen sie sie mit einem trockenen. Verwenden sie keine alkohol- oder schleifmittelprodukte.
- Tauchen sie das gerät nicht in wasser oder andere flüssigkeiten ein. Wickeln sie den schlauch nicht um das gerät.
- Düsen in ihrem fach oder in einem frei von staub oder schmutz aufnehmenden bereich aufbewahren.

ERINNERN SIE SICH!

Niemals den sprinkler mit nassen händen behandeln oder benutzen, beim duschen oder baden. Dies verhindert die möglichkeit eines elektrischen schlags.



TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Maximaler verbrauch	18 W
Kapazität	0,6 Liter
Nutzungsdauer der Röhre	80 cm ca.
Druck	30 - 90 PSI
Impulse pro Minute	1700
Abmessungen	140 x 125 x 200 mm (l, b, h)
Gewicht	750 gr

Spezifikationen können ohne vorherige ankündigung geändert werden.

Dieses produkt entspricht den europäischen richtlinien 2004/108/EC (EMC) über die Elektromagnetische Verträglichkeit und 2006/95/EC (LVD) sicherheitskleinspannung.

“MX, MX ONDA” und die entsprechenden logos sind marken der MX ONDA, S.A.

MX ONDA, S.A.
Isla de Java, 37
28034 – MADRID (SPANIEN)

Telefon Informationen und Service: **+34 902 551 501**

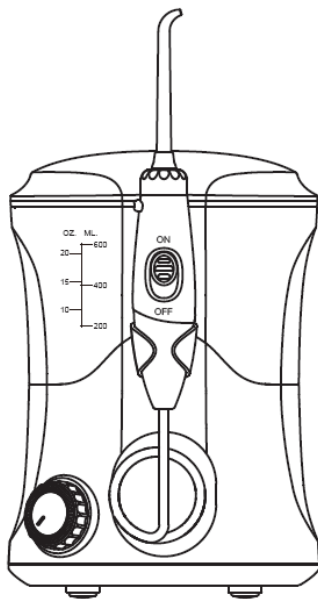
E-MAIL: mxsat@mxonda.es
<http://www.mxonda.es>

INSTRUCTION MANUAL

Mx Onda

ORAL IRRIGATOR

MODEL: **MX-HD2424**



CE

BEFORE USE READ THIS MANUAL CAREFULLY

ATTENTION

THIS APPLIANCE WORKS WITH A VOLTAGE OF 230 V, TO AVOID POSSIBLE ELECTRIC SHOCK DO NOT TRY TO OPEN IT. This equipment does not have any part that can be repaired by yourself, in case of a malfunction do not handle it, go to an Official Technical Service MX ONDA.

Once the useful life of this electrical product has been exhausted, do not throw it into the household waste. Deposit it in the appropriate container of a clean point in your locality, for later recycling.



This product complies with the European RoHS Directive (2011/65 / EU), on the restriction of the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.



INTRODUCTION

MX ONDA thanks you for the deference you have had when purchasing this product. The use of this dental irrigator will help keep your teeth and gums in perfect health.

Regarding dental care, many people tend to measure the health of their teeth by observing only the whiteness of the teeth, ignoring the importance of the health of the gums.

The failure to clean only the surface of the teeth, and not the gums or the interdental space, apart from causing halitosis, causes the accumulation of plaque and tartar on the teeth. A continued poor dental hygiene can cause periodontal diseases such as gingivitis or periodontitis.

Taking into account the importance of proper dental cleaning, the continued use of this device after each meal, is a first step to achieve a perfect dental hygiene.

With this dental irrigator along with the supplied nozzles, you can effectively clean the teeth, the interdental space, the gum line, the tongue and, if necessary, the orthodontics.

By orienting the nozzle you can adjust the direction of water output, thus accessing areas that are not easily reached with the traditional brush. Thanks to the pressure with which the water is projected, while cleaning the teeth will produce a pleasant massage on the gums, helping to improve blood circulation and preventing dental diseases.

BEFORE CONNECTING THE DENTAL IRRIGATOR

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and / or bodily injury. These measures include the following:

- Read these instructions carefully and keep them for later use.
- Check that the voltage of your outlet is 230V ~ 50Hz.
- To protect against the risk of electric shock and personal injury, do not insert the cord, plug or base of the appliance in water or any other liquid.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the appliance.
- After removing the packaging, check that the appliance is not damaged. If in doubt, use it; Contact the technical assistance staff.
- Packaging materials (bags, etc.) should not be left within the reach of children, as they are a potential source of danger.
- If you are following any kind of oral treatment or suffer from periodontal disease, consult your usual dentist before using this device.

SECURITY MEASURES

- This product is not a toy, children should not play with this device. The cleaning and maintenance to be performed by the user can not be performed by children, unless they are over 8 years old and are supervised.

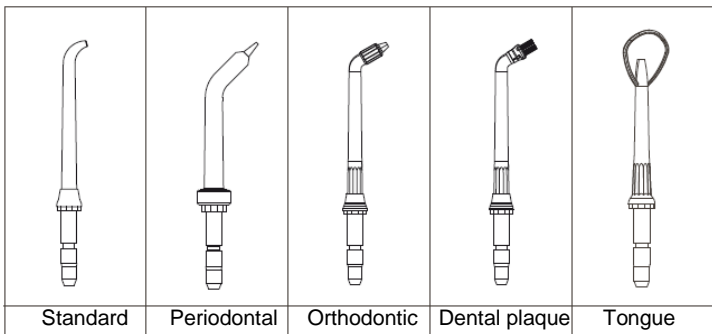
- This device can not be used by children (under 8 years old) or people with reduced physical, sensory or mental abilities or without experience and knowledge, unless they have received appropriate instructions on the use of the device and are supervised by an adult or responsible person.
- When handling this appliance, never do so with wet hands or feet or inside the bathtub, shower, etc.
- Do not insert the device in water or any other liquid.
- This device is only designed for domestic use. MX ONDA will not accept any responsibility and the guarantee will be invalid in case of improper use or non-compliance with the instructions.
- Do not leave the device exposed to the elements (rain, sun, etc.).
- Do not use the appliance outdoors or in places where aerosol products (sprays) or oxygen are used.
- Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
- Do not use the appliance if the nozzles are damaged or plugged.
- Do not obstruct the air inlets of the irrigator.
- While the irrigator is connected, do not neglect your vigilance and keep it out of reach of children.
- If the dental irrigator is used by several people, for reasons of hygiene it is recommended that each person use their own mouthpiece.
- To unplug the cable from the network, gently pull the plug from it. Never do it by pulling the cable.
- Do not twist the tube or wrap it around the device.
- Do not apply the water jet directly under the tongue, inside the ears or in the nostrils. High pressure can damage sensitive areas.
- This product is only for dental buco hygiene. Please do not apply it to other areas.
- Unplug the irrigator whenever it is not in use or absent from the place (even for a brief moment), when it is connected to the mains and there is a power failure, or "jump" a fuse or automatic and before perform maintenance cleaning itself.

- Use the appropriate nozzle for the area and type of cleaning that you want to carry out, choosing an inadequate nozzle can cause damage to the applied areas. Do not use the irrigator to clean the ears or other sensitive areas.
- In case of failure, anomalies, if the device has been dropped, the plug or other parts are damaged or the network cable is damaged, do not try to repair it on your own. Contact the nearest MX ONDA Official Technical Service.

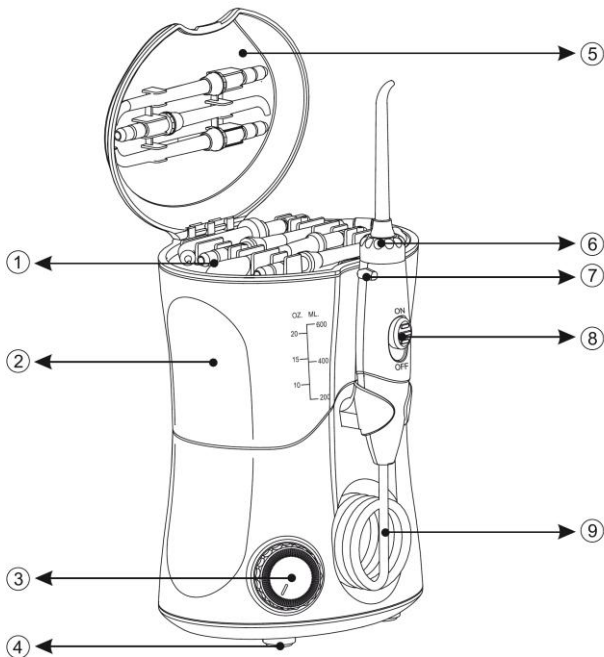
TIPS

The irrigator includes 7 tips; 3 standard tips, 1 periodontal tip, 1 orthodontic mouthpiece tip, 1 mouthpiece for cleaning dental plaque and 1 tip for cleaning the tongue.

The tips have been designed to obtain the best results in cleaning the area for which they were made as well as their easy and comfortable use.



CONTROLS AND ELEMENTS

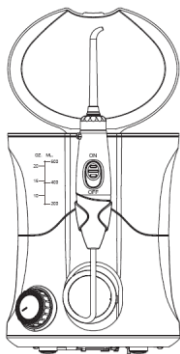


1. Reservoir cover and tips compartment
2. Reservoir
3. On / off switch and pressure regulation
4. Anti-slip feet
5. Tips compartment cover
6. 360 ° tip rotation
7. Release button of tip
8. Blocking the water outlet
9. Self-coiling tube

USE OF THE ORAL IRRIGATOR

Filling the reservoir

1. Check that the irrigator is unplugged from the mains socket.
2. Remove the reservoir **2** from the base and remove the lid **1** from the reservoir.
3. Fill the reservoir without exceeding the maximum capacity of the same, you can use water from time, hot water (without the temperature of the same exceeds 40 °C) or mixed with some type of mouthwash or liquid mouthwash.
4. Replace the cover in the reservoir, and place the reservoir in the base, pressing it lightly until it is correctly fitted.



Inserting and removing the tips

To insert the tip in the handle, match the axis of the handle with the hole in the handle, then push the tip towards the handle (figure **A**), you will notice that the rotation ring of the tip **6** slides down, and You will hear a "click" signal that the tip is properly retained.

To remove the tip, press the release button **7**, then pull the tip upwards (figure **B**).

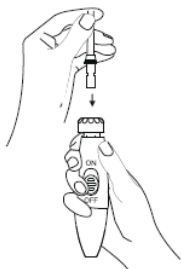


Figure A (Inserting)

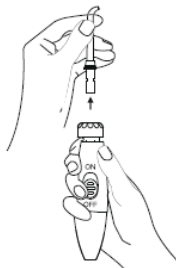


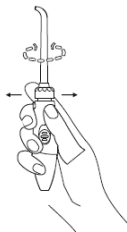
Figure B (Removing)

Cover with tips compartment

The cover **1** of the reservoir includes a compartment for storing the tips. Inside the compartment is engraved in relief the position of each tip, to facilitate its placement.

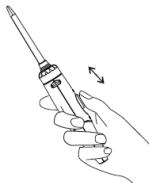
360 ° Tip rotation

To facilitate cleaning and access to any area of the mouth, this irrigator incorporates a device that allows you to rotate the tip 360°. Turn the rotation ring of the tip **6** and orient it according to the type or cleaning zone that you wish to make.



Blocking the water outlet

When you need to stop the water momentarily, to change the position of the tip or to rinse, slide the button for blocking the water outlet **8** located on the handle to the **OFF** position, to allow the exit of the water slide this button towards **ON** position.

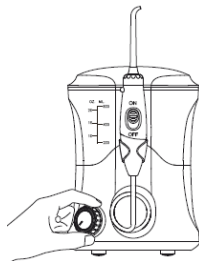


On / off and pressure regulation

To turn **ON** the irrigator, turn control **3** to the right (you will hear a "click").

To increase the water pressure turn control **3** to the right (clockwise) or turn it to the left (counter clockwise) to decrease the water pressure.

To turn **OFF** the dental irrigator, turn control **3** to the left until you hear a "click".



You can adjust the pressure depending on the type of cleaning you want to perform and also the level of tooth and gum sensitivity, which varies or is different in each person.

Note:

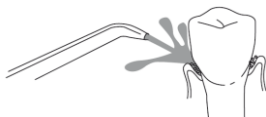
We recommend that you start with a low water pressure level, then increase the pressure level according to your preference.

Function of each tip

The irrigator includes 5 different tips; standard mouthpiece, periodontal mouthpiece, for orthodontics, for cleaning the tongue and for cleaning dental plaque. The tips have been designed to obtain the best results in the cleaning of the area for which it was made as well as its easy and comfortable use.

Standard tip

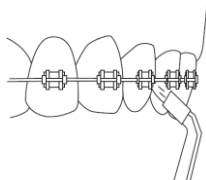
Use this mouthpiece to clean the interdental cavities (space between the teeth), you can also clean the line between the gum and the teeth.

*Periodontal tip*

The periodontal mouthpiece has a rubber tip, so that it can be inserted between the gum and the teeth and does not cause pain or discomfort, as the rubber adapts to the small space. The rubber tip must be at 45 ° to the tooth.

*Orthodontic tip*

This nozzle has a small brush in the tip that together with the water jet, will perform a deep cleaning of the elements that make up the orthodontics, eliminating the remains deposited between the teeth and the orthodontic element.



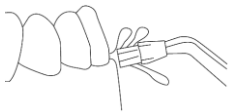
Tongue tip

How to clean the tongue does not need a direct stream of water, this nozzle is shaped like a spoon in order to diffuse the jet of water in a fan, thus not only increases the surface area to clean, it adapts the water jet to clean the tongue.



Tip for cleaning dental plaque

Direct the jet at a 90 ° angle to the gum line, close the lips slightly. Begin at the posterior molar area and towards the teeth, place the tip near the teeth so that the bristles gently touch the teeth.

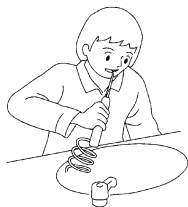
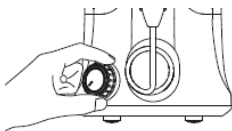


Note:

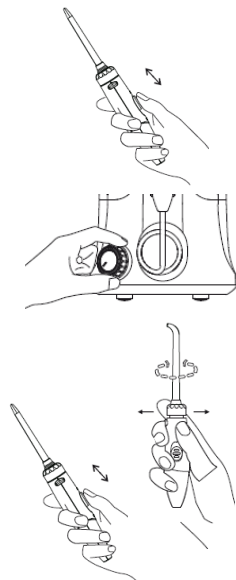
Until you become familiar with the irrigator, for any type of cleaning; dental, periodontal, orthodontics or for the tongue, we recommend that you start with a low level of water pressure, then increase the pressure level according to your preference.

USE OF ORAL IRRIGATOR

1. Check that the irrigator is off and the control **3** is in the OFF position.
2. Once the reservoir is filled with water or solution and with the appropriate tip to the type of cleaning to be done attached to the handle, connect the irrigator to a mains power socket.
3. Tilt your head over the sink and keep it at an approximate 45 degree angle. Insert the outlet of the tip into the mouth.
4. Slide the water outlet lock button **8** to the **OFF** position and turn on the irrigator by turning control **3** clockwise until a "click" is heard.



5. Slide the lock button on the water outlet **8** to the **ON** position and the water or the solution introduced in the reservoir **2**, will begin to exit through the tip.
6. During cleaning, you can increase or decrease the water flow pressure by means of control **3**, or turn the tip by means of the rotation ring of tip **6** to direct the water jet towards the desired zone.
7. When you need to stop the water coming out, to remove the tip from the mouth to rinse, rest, etc. Slide the locking button of the water outlet **8** to the **OFF** position. Never remove the tip from the mouth if you have not turned off the irrigator before or stopped the water flow by pressing button **8**.
8. When cleaning is complete, slide the water outlet lock button **8** to the **OFF** position, remove the mouthpiece from the mouth, and then turn the appliance off by turning control **3** clockwise until a "click" is heard.
9. Unplug the irrigator from the mains socket, remove reservoir **2** and empty it in the sink.
10. Replace the reservoir **2** in the base, point the tip towards the sink and turn on the irrigator by turning control **3** to the right, this will empty the pump and the flexible tube. When the water stops flowing, turn the appliance off again by turning control **3** to the left until you hear a "click".
11. When emptying the pump and the flexible tube, it will prevent the formation of bacteria inside the pump and the flexible tube due to the accumulated water.
12. Place the handle in its holder, taking care that the self-coiling tube is correctly lodged in its housing and that it is not bent or forced.
13. Remove the tip and store it in the compartment located on the reservoir lid and **9**. Unplug the irrigator from the mains socket.



Very important:

- Water splashes may occur during the use of this device. Start by first selecting the lowest water flow pressure and always keep the head tilted over the sink. This way you will avoid an excess of water spill out of the sink.
- To avoid overheating the pump, never run the irrigator without water or solution for a long time.
- When possible, do not use this device continuously for more than 6 minutes at a time. Take breaks of at least 1 minute.
- Unplug the appliance from the mains socket before filling or emptying the reservoir.

TIMER

Normally the time required for a full and deep oral cleaning is approximately 3 minutes. The dental irrigator incorporates a 3-minute timer and consists in automatically turning it off after that time.

How does the timer work?

If during the cleaning process the irrigator is not turned off by control 3, after 3 minutes the irrigator will automatically turn off. If you wish to continue using the irrigator, you must turn off the irrigator by turning control **3** to the left until you hear a "click", then turn it on again by turning this control clockwise.

BASIC DENTAL CARE

If a slight bleeding of the gums occurs during the use of this product, it means that you may have a periodontal problem.

Continue using this irrigator for a couple of weeks, the bleeding of the gums should disappear, if not stop using this product and consult your usual dentist.

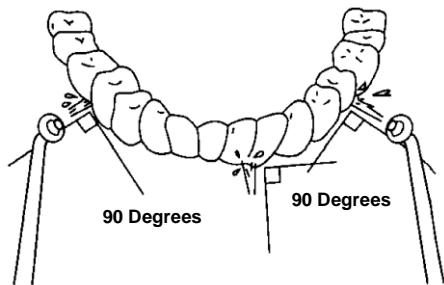
The pressure that this device provides is approximately 1700 impulses per minute, being able to effectively clean the interdental cavities, massage the gums, eliminate halitosis and prevent possible dental diseases.

If the user has implanted an orthodontic appliance, it is recommended that he perform the cleaning in a way, even more conscientiously, than the rest of the users. In this way it will prevent the traces of particles from depositing between the teeth.

For proper dental care you should use this device, after each meal, you must also visit your regular dentist on a regular basis.

Cleaning the dental surface

- Turn the outlet of the tip in such a way that the jet of water forms an angle of 90 degrees with respect to the teeth, see the following illustration.
- Change the position of tip to clean all the teeth.
Clean the teeth with great care, especially paying attention to the interdental spaces.



Cleaning the inside of the denture

- Orient the tip so that the water outlet is directed towards the inside of the teeth. Make sure that the jet of water forms an angle of 90 degrees with respect to the tooth.
- The cleaning of the inside of the denture, both upper and lower (Fig.1 and Fig.2), is done in a similar way. Always keep your mouth slightly open, to facilitate the exit of water from your oral cavity. As indicated above, the head should always be slightly tilted above the sink.

Fig.1

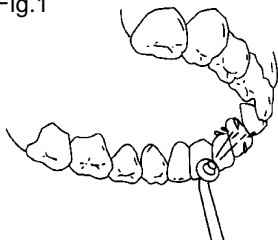
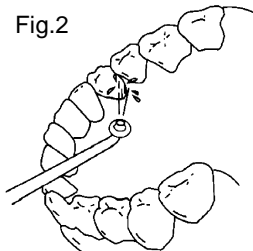


Fig.2



CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the irrigator from the mains socket.
- Clean the surfaces of the irrigator with a damp cloth and dry them with a dry one. Do not use alcohol or abrasive products.
- Do not insert the device in water or any other liquid. Do not wrap the tube around the appliance.
- Store the tips in their compartment or in an area free of dust or dirt.

¡REMEMBER!



Never handle or use the irrigator with wet hands, or while showering or bathing. In this way the possibility of electric shocks is avoided.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumption	18 W
Capacity	0.6 liters
Length of use of the tube	80 cm approx.
Pressure	30 - 90 PSI
Pulses per minute	1700
Dimensions	140 x 125 x 200 mm (l, a, height)
Weight	750 g

Specifications subject to change without notice.

This product complies with the European Directives 2004/108/EC (EMC – Electromagnetic Compatibility) and the 2006/95/EC (LVD – Low Voltage Directive) relative to Low Tension Security.

“MX, MX ONDA” and its logos are trademarks of MX ONDA, S.A.

Telephone of information and Technical Service: **+34 902 551 501**

MX ONDA, S.A.

Isla de Java, 37

28034 – MADRID (SPAIN)



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manual de instruções
Benutzerhandbuch
Manuel utilisateur
Manuale di istruzioni



E-MAIL: mxsat@mxonda.es

<http://www.mxonda.es>